

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ادعیه

ماه مبارک رمضان



منظمه اسلامی

اداره کل روابط عمومی و امور بین الملل

ادعیه ماه مبارک رمضان

مشتمل بر:

ادعیه مشترکه ماه مبارک رمضان
دعای مخصوص هر روز
نمازهای شبها رمضان
دعای سحر و ابو حمزه ثمالی

تهیه شده در اداره کل روابط عمومی
و امور بین الملل سازمان منطقه آزاد قشم

منبع: مفاتیح الجنان

اردیبهشت ۱۳۹۹

ادعیه مشترک ماه مبارک رمضان

﴿١﴾

اللَّهُمَّ ازْرُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِي هَذَا وَ
خَدَايَا زِيَارَتَ خَانَةِ مَحْرُومَتِ رَا در امسال و در هر سال نصیبیم کن، تا
فِي كُلِّ عَامٍ مَا أَبْقَيْتَنِي فِي يُسْرٍ مِنْكَ وَ عَافِيَةٍ وَ
زمانیکه زنده‌ام داری در آسانی تدرستی و گشادگی روزی، و محروم
سَعَةِ رِزْقٍ وَ لَا تُخْلِنِي مِنْ تِلْكَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ وَ
نکن مرا از آن اماکن گرامی، و مشاهد شریف خیز و زیارت قبر
الْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ وَ زِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِ وَ
پیامبرت که درود تو بر او و بر خاندانش باد، و در تمام حاجات دنیا و
آله و فی جَمِيعِ حَوَائِجِ الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ فَكُنْ لِي اللَّهُمَّ
آخرت یاور من باش خدايا از تو درخواست میکنم در آنچه که حکم
إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقْدِرُ مِنَ الْأَمْرِ الْمَحْتُومِ
میکنی و مقدّر مینمایی، از فرمان حتمی در شب قدر، از حکمی که
فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ مِنَ الْقَضَاءِ الَّذِي لَا يُرَدُّ وَ لَا يُبَدَّلُ
برگشت داده نمیشود، و به حکم دیگر تبدیل نمیگردد، اینکه مرادر
أَنْ تَكْتُبَنِي مِنْ حُجَّاجَ بَيْتِكَ الْحَرَامِ الْمَبْرُورِ حَجَّهُمْ
شمار زائران خانه محترمت بنویسی، آن زائرانی که پاک و خالصانه

رمضان کریم

الْمَشْكُورِ سَاعِيْهِمْ الْمَغْفُورِ ذُنُوبُهُمْ الْمُكَفَّرِ عَنْهُمْ
 است زیارت‌شان و پذیرفته است تلاش‌شان و آمرزیده است گناه‌شان، و
سَيِّئَاتُهُمْ وَ اجْعَلْ فِيمَا تَقْضِي وَ تُقْدِرُ أَنْ تُطِيلَ عُمُرِي
 نابود شده است بدیهایشان، و قرار ده در آنچه حکم میکنی، و مقدار
[فِي طَاعَتِكَ] وَ تُوَسِّعَ عَلَيَّ رِزْقِي وَ تُؤَدِّيَ عَنِّي
 مینمای اینکه عمرم را طولانی سازی و روزیام را فراوان کنی، و امانت
أَمَانَتِي وَ دَيْنِي آمِينَ رَبَّ الْعَالَمِينَ.
 و قرضم را ادا نمایی، دعایم را اجابت کن ای پروردگار جهانیان

﴿٢﴾

يَا عَلِيٰ يَا عَظِيمٌ يَا غَفُورٌ يَا رَحِيمٌ أَنْتَ الرَّبُّ الْعَظِيمُ
 ای بلند مرتبه، ای بزرگ، ای آمرزند، ای مهربان، تویی پروردگار بزرگی
الَّذِي لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ وَ
 که چیزی همانندش نیست، و اوست شنوای بینا، و این ماهی است
هَذَا شَهْرٌ عَظِيمٌ وَ كَرَمٌ وَ شَرَفٌ وَ فَضْلَتُهُ عَلَى
 که به آن عظمت و کرامت و شرافت بخشیدی و بر سایر ماهها برتری
الشُّهُورِ وَ هُوَ الشَّهْرُ الَّذِي فَرَضَتْ صِيَامَهُ عَلَيَّ وَ هُوَ
 دادی، و ماهی است که روزه‌اش را بر ما واجب نمودی، و آن ماه

رمضان کریم

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أَنْزَلْتَ فِيهِ الْقُرْآنَ هُدًى لِلنَّاسِ وَ
رمضان است که قرآن را در آن فرود آورده، برای هدایت مردم و بیان
بَيِّنَاتٍ مِنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ وَجَعَلْتَ فِيهِ لَيْلَةَ الْقَدْرِ وَ
دلایل روشن از هدایت و تمیز حق از باطل، و شب قدر را در آن قرار
جَعَلْتَهَا خَيْرًا مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ فَيَا ذَا الْمَنِّ وَلَا يُمَنُّ عَلَيْكَ
دادی، و آن را از هزار ماه بهتر ساختی، ای صاحب منت که بر تو منتی
مُنَّ عَلَيَّ بِفَكَائِرِ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ فِيمَنْ تَمُنُّ عَلَيْهِ وَ
گذاشته نشود، بر من به آزادی آز آتش منت نه، در جمع آنان که بر آنها
أَذْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
منت نهی، و وارد بهشتیم گردان ای مریان ترین مهر بانان.

{ ۳ }

شیخ کفعمی در «الصبح» و «بلد الامین» و شیخ شهید در
مجموعه خود از حضرت رسول صلی الله و علیه و آله روایت
کرده اند که آن حضرت فرمود: هر که این دعا را در ماه رمضان، پس
از هر نماز واجب بخواند، حق تعالی گناهان او را تا روز قیامت
بیامزد. و آن دعا این است:

رمضان کریم

اللَّهُمَّ أَدْخِلْ عَلَىٰ أَهْلِ الْقُبُورِ السُّرُورَ اللَّهُمَّ أَغْنِ كُلَّ
 خدايا دل اهل قبور را شاد کن، خدايا هر تهیدستی را بینیاز کن، خدايا
فَقِيرَ اللَّهُمَّ أَشْبِعْ كُلَّ جَائِعَ اللَّهُمَّ اكْسُ كُلَّ عُزْيَانٍ
 هر گرسنهای را سیر کن، خدايا هر برنهای را بپوشان، خدايا قرض
اللَّهُمَّ اقْضِ دَيْنَ كُلِّ مَدِينٍ اللَّهُمَّ فَرِّجْ عَنْ كُلِّ مَكْرُوبٍ
 هر بدھکاری را ادا کن. خدايا غم هر غمزدهای را برطرف کن، خدايا
اللَّهُمَّ رُدِّ كُلَّ غَرِيبَ اللَّهُمَّ فُكِّ كُلَّ أَسِيرَ اللَّهُمَّ أَصْلِحْ
 هر غریبی را به وطن بازگردان، خدايا هر اسیری را آزاد فرما، خدايا هر
كُلَّ فَاسِدٍ مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ اللَّهُمَّ اشْفِ كُلَّ مَرِيضٍ
 فسادی را در کار مسلمانان اصلاح گردان، خدايا هر بیماری را درمان
اللَّهُمَّ سُدِّ فَقْرَنَا بِغِنَائِكَ اللَّهُمَّ غَيْرُ سُوءَ حَالِنَا بِحُسْنِ
 ده، خدايا راه تهیدستی ما را با توانگریت بیند، خدايا بدحالی ما را به
حَالِكَ اللَّهُمَّ اقْضِ عَنَّا الدَّيْنَ وَ أَغْنِنَا مِنَ الْفَقْرِ إِنَّكَ
 خوبی حال خود تغییر ده، خدايا وام ما را بپرداز، و ما را از تهیدستی
عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ.
 بینیاز کن، همانا تو بر هر چیز توانایی.

رمضان کریم

دعا مختصر هر روز ماه رمضان

از ابن عباس روایت کردند: که حضرت رسول صلی اللہ علیہ و آله برای روزه هر روز ماه مبارک رمضان فضیلت بسیار بیان فرمود و برای هر روز دعای مخصوصی با فضیلت و ثواب بسیار برای آن ذکر کرد که ما به بیان اصل دعا اکتفا می‌کنیم:

﴿ دعای روز اول ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِي فِيهِ صِيَامَ الصَّائِمِينَ وَ قِيَامِي
خدایا روزه ام را در این ماه روزه روزه داران قرار ده، و شب زنده داری ام
فِيهِ قِيَامَ الْقَائِمِينَ وَ نَبْهَنْيِ فِيهِ عَنْ نَوْمَةِ الْغَافِلِينَ
را شب زنده داری شب زنده داران، و بیدارم کن در آن از خواب
و هَبْ لِي جُرْمِي فِيهِ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ وَ اعْفُ عَنِي يَا
بی خبران، و ببخش گناهم را در آن ای معبد جهانیان، و از من درگذر،
عَافِيَا عَنِ الْمُجْرِمِينَ
ای درگذرندہ از گنه کاران.

﴿ دعای روز دوم ﴾

اللَّهُمَّ قَرِّبْنِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ وَ جَنَّبْنِي فِيهِ مِنْ
خدایا مراد را در این ماه به خشنودی ات نزدیک کن، و از خشم

رمضان کریم

سَخْطَكَ وَ نَقِمَاتِكَ وَ فَقْنِي فِيهِ لِقَاءَةِ آيَاتِكَ بِرَحْمَتِكَ
وَ انتقامَتْ بِرَكَتَارَ دَارَ، وَ بِهِ قِرَائِتْ آيَاتٍ مُوفَّقٌ كَنْ، أَيْ
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
مهربان ترین مهربانان.

﴿ دعای روز سوم ﴾

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ الْذِهْنَ وَ التَّنْبِيَةَ وَ بَاعِدْنِي فِيهِ مِنَ
خَدَايَا در این ماه به من تیز هوشی و بیداری عنایت فرما، و از بی خردی و
السَّفَاهَةِ وَ التَّمْوِيَهِ وَ اجْعَلْ لِي نَصِيبًا مِنْ كُلِّ خَيْرٍ
اشتباه دورم ساز، و از هر خیری که در این ماه نازل می کنی، برایم بهره ای
تُنْزِلُ فِيهِ بِحُودِكَ يَا أَجْوَدَ الْأَجْوَدِينَ
قرار ده، و به حق جودت آی جودمندترین جودمندان

﴿ دعای روز چهارم ﴾

اللَّهُمَّ قَوّنِي فِيهِ عَلَى إِقَامَةِ أَمْرِكَ وَ أَذِقْنِي فِيهِ حَلاوةَ
خَدَايَا در این ماه برای برپا داشتن امرت نیرمند ساز مرا، و شیرینی
ذِكْرَكَ وَ أَوْزِعْنِي فِيهِ لِادَاءِ شُكْرَكَ بَكَرَمِكَ وَ احْفَظْنِي
ذکرت را به من بچشان، و ادای شکرت را به من الهام فرما، و به
فِيهِ بِحِفْظِكَ وَ سِتْرَكَ يَا أَبْصَرَ النَّاظِرِينَ
نگهداری و پوشش نگاهم بدار، ای بیناترین بینندگان

رمضان کریم

﴿ دعا روز پنجم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ
خدايا قرار ده مرا در اين ماه از آمرزش جويان، و
مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ الْقَاتِلِينَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنْ
از بندگان شايسته فرمانبردار، و از اوليائی مقرّبت، به
أَوْلَيَائِكَ الْمُقْرَبِينَ بِرَأْفَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
رأفت اى مهربان ترین مهربانان

﴿ دعا روز ششم ﴾

اللَّهُمَّ لَا تَخْذُلْنِي فِيهِ لِتَعْرُضِ مَعْصِيَتِكَ وَ لَا تَضْرِبْنِي
خدايا مرا در اين ماه به خاطر نزديك شدن به نافرمانی ات وامگذار، و
بِسِيَاطِ نَقْمَتِكَ وَ زَحْرَخْنِي فِيهِ مِنْ مُوجَاتِ سَخَطِكَ
با تازيانه های انتقامت عذاب مکن، و از موجبات خشمت دورم
بِمَنْكَ وَ أَيَادِيكَ يَا مُنْتَهَى رَغْبَةِ الرَّاغِبِينَ
بدار، به فضل و عطاهايت، اى نهايت دلبستگی دل شدگان.

﴿ دعا روز هفتم ﴾

اللَّهُمَّ أَعِنِّي فِيهِ عَلَى صِيَامِهِ وَ قِيَامِهِ وَ جَنَبِي
خدايا مرا در اين ماه بر روزه و شب زنداري اش ياري ده، و از لغزشها

رمضان کریم

فِيهِ مِنْ هَفَوَاتِهِ وَ آثَامِهِ وَ اِرْزُقْنِي فِيهِ ذِكْرُكَ بَدَوَامِهِ
وَ گناهانش دورم بدار، و ذکرت را همواره روزی‌آم کن،
بِتَوْفِيقِكَ يَا هَادِيَ الْمُضِلِّينَ
به توفیقت ای راهمای گمراهان.

﴿ دعا روز هشتم ﴾

اللَّهُمَّ اِرْزُقْنِي فِيهِ رَحْمَةَ الْأَيْتَامِ وَ اِطْعَامَ الطَّعَامِ
خدای در این ماه مهرورزی به ایتام، و خواندن طعام، و آشکار کردن
و اِفْشَاء السَّلَامِ وَ صُحْبَةِ الْكَرَامِ بِطَوْلِكَ يَا مَلْجَأَ
سلام، و همنشینی با اهل کرامت را نصبم فرما، به عطایت ای پناهگاه
الآمِلِينَ
آرزومندان.

﴿ دعا روز نهم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ نَصِيبًا مِنْ رَحْمَتِكَ الْوَاسِعَةِ وَ
خدایا برای من در این ماه بهره‌ای از رحمت گستردگات قرار ده، و
اَهْدِنِي فِيهِ لِبَرَاهِينِكَ السَّاطِعَةِ وَ خُذْ بِنَاصِيَتِي إِلَى
به جانب دلایل درخشان راهنمایی کن، و به سوی خشنودی
مَرْضَاتِكَ الْجَامِعَةِ بِمَحَبَّتِكَ يَا أَمَلَ الْمُشْتَاقِينَ
فراگیرت متوجه کن، به مهرت ای آرزوی مشتاقان.

رمضان کریم

﴿ دعا روز دهم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُتَوَكِّلِينَ عَلَيْكَ وَاجْعَلْنِي
خدایا مرا در این ماه از توکل کنندگان، و از
فِيهِ مِنَ الْفَائِزِينَ لَدَيْكَ وَاجْعَلْنِي فِيهِ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ
رستگاران نزد خود، و از مقربان درگاهت قرار بده،
إِلَيْكَ يَا حَسَانِكَ يَا غَايَةَ الطَّالِبِينَ
به احسانت ای هدف جویندگان.

﴿ دعا روز یازدهم ﴾

اللَّهُمَّ حَبِّبْ إِلَيْ فِيهِ الْإِحْسَانَ وَ كَرِّهْ إِلَيْ فِيهِ الْفُسُوقَ
خدای در این ماه نیکی را پسندیده من گردان، و نادرستیها و نافرمانیها
وَالْعِصْيَانَ وَ حَرَّمْ عَلَيْ فِيهِ السَّخَطَ وَ النَّيْرَانَ بِعَوْنَكَ
را مورد کراحت من قرار ده، و خشم و آتش برافروخته را بر من حرام
يَا غِيَاثَ الْمُسْتَغْيِثِينَ
گردان به یاریات ای فریادرس دادخواهان.

﴿ دعا روزدوازدهم ﴾

اللَّهُمَّ زَيِّنِي فِيهِ بِالسَّتْرِ وَالْعَفَافِ وَاسْتُرْنِي فِيهِ
خدایا مرا در این ماه به پوشش و پاکدامنی بیارای،

رمضان کریم

بِلِبَاسِ الْقُنْوَعِ وَ الْكَفَافِ وَ احْمَلْنِي فِيهِ عَلَى الْعَدْلِ
 و به لباس قناعت و اکتفا به اندازه حاجت پوشش و بر عدالت و
وَ الْإِنْصَافِ وَ آمِنْنِي فِيهِ مِنْ كُلِّ مَا أَخَافُ بِعِصْمَتِكَ
 انصاف و ادارم نما، و مرا در این ماه از هر چه می ترسم ایمنی ده، به
يَا عِصْمَةَ الْخَائِفِينَ
 نگهداری ات ای نگهدارنده هراسندگان.

﴿ دعای روز سیزدهم ﴾

اللَّهُمَّ طَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ الدَّنَسِ وَ الْأَقْذَارِ وَ صَبِّرْنِي فِيهِ
 خدایا مرا در این ماه از آلودگیها و ناپاکیها پاک کن، و بر شدنیهای
عَلَى كَائِنَاتِ الْأَقْذَارِ وَ فَقِنِي فِيهِ لِلتُّقَىٰ وَ صُحْبَةٍ
 مورد تقدیرت شکیبایم گردان، و به پرهیزگاری و همنشینی با نیکان
الْأَبْرَارِ بِعَوْنَكَ يَا قُرَّةَ عَيْنِ الْمَسَاكِينِ
 توفیق ده، به یاری ات ای نور چشم درماندگان

﴿ دعای روز چهاردهم ﴾

اللَّهُمَّ لَا تُؤَاخِذْنِي فِيهِ بِالْعَثَرَاتِ وَ أَقِلْنِي فِيهِ مِنَ
 خدایا مرا در این ماه بر لغزشها سرزنش مکن، و از خطاهای افتادن در
الْخَطَايَا وَ الْهَفَوَاتِ وَ لَا تَجْعَلْنِي فِيهِ غَرْضاً لِلْبَلَايَا وَ
 گناهان دور بدار، و هدف بلاها و آفات قرار مده،

رمضان کریم

الآفَاتِ بِعِزَّتِكَ يَا عِزَّ الْمُسْلِمِينَ
بِهِ عِزَّتُ اَيِّ عِزَّتٍ مُسْلِمَانَ.

﴿ دعای روز پانزدهم ﴾

اللَّهُمَّ ارْزُقْنِي فِيهِ طَاعَةَ الْخَاطِئِينَ وَ اشْرَحْ فِيهِ
خدایا در در این ماه طاعت فروتنان را نصیبم کن، و سینه ام را برای انا به
صدّرِی پِيَانَابَةِ الْمُخْبِتِينَ بِأَمَانِکَ يَا أَمَانَ الْخَائِفِينَ
همانند بازگشت خاضuan باز کن به امان دادنت ای امان ده هراسندگان.

﴿ دعای روز شانزدهم ﴾

اللَّهُمَّ وَفَقِّنِي فِيهِ لِمُوافَقَةِ الْأَبْرَارِ وَ جَنِّبْنِي فِيهِ مُرَافَقَةِ
خدایا مرا در این ماه به همراهی و همسویی با نیکان توفیق ده، و از
الْأَشْرَارِ وَ آوِنِي فِيهِ بِرَحْمَتِكَ إِلَى [فِي] دَارِ الْقَرَارِ
همنشینی با بدان دور بدار و به حق رحمت به خانه آرامش جایم ده، و
يَإِلَهِيَّتِكَ يَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ
به پرستیدگی ات ای پرستیده جهانیان.

﴿ دعای روز هفدهم ﴾

اللَّهُمَّ اهْدِنِي فِيهِ لِصَالِحِ الْأَعْمَالِ وَ اقْضِ لِي فِيهِ
خدایا مرا در این ماه به سوی کارهای شایسته هدایت فرما،

رمضان کریم

الْحَوَائِجَ وَ الْآمَالَ يَا مَنْ لَا يَحْتَاجُ إِلَى التَّفْسِيرِ وَ
وَحاجتها و آرزوهايم را براور، اى آن که نياز به روشنگري و
الْسُّؤَالِ يَا عَالِمًا بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ صَلَّى عَلَى
پرسش ندارد، اى آگاه به آنچه در سينه جهانيان است بر محمد و
مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ
خاندان پاکش درود فرست

﴿ دعای روز هجدهم ﴾

اللَّهُمَّ نَبْهَنِي فِيهِ لِبَرَكَاتِ أَسْحَارِهِ وَ نَوْرِ فِيهِ قَلْبِي
خدایا مرا در این ماه به برکتهای سحرهايش آگاه کن، و دلم را با
بِضِيَاءِ أَنْوَارِهِ وَ خُذْ بِكُلِّ أَغْضَائِي إِلَى اتِّبَاعِ آثَارِهِ
روشنایی انوارش روشنی بخش، و تمام اعضايم را به پیروی آثارش
بِنُورِكَ يَا مُنَوَّرَ قُلُوبِ الْعَارِفِينَ
بگمار، به نروت اى نوربخش دلهای عارفان.

﴿ دعای روز نوزدهم ﴾

اللَّهُمَّ وَ فَرِّ فِيهِ حَظِّي مِنْ بَرَكَاتِهِ وَ سَهِّلْ سَبِيلِي
خدایا در این ماه به رهام را از برکتهایش کامل گرдан، و راهم را به
إِلَى خَيْرَاتِهِ وَ لَا تَحْرِمْنِي قَبْوَلَ حَسَنَاتِهِ
سوی نیکیهايش هموار نما، و از پذیرفته خوییهايش محروم مساز،

رمضان کریم

يَا هَادِيَا إِلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ
اَي هدایت کننده به سوی حق آشکار

﴿ دعاى روز بیستم ﴾

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ الْجَنَانِ وَ أَغْلِقْ عَنِي فِيهِ
خدایا در این ماه درهای بهشتهايت را به رویم باز کن، و درهای آتش
أَبْوَابَ النَّيَرَانِ وَ وَفَقْنِي فِيهِ لِتِلَاقِهِ الْقُرْآنِ يَا مُنْزَلَ
دوخ را به روزیم بربند، و به تلاوت قرآن موفقم بدار، ای فرو فرستنده
السَّكِينَةِ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ
آرامش در دل مؤمنان.

﴿ دعاى روز بیست و یکم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْ لِي فِيهِ إِلَى مَرْضَاتِكَ دَلِيلًا وَ لَا تَجْعَلْ
خدایا در این ماه برای من به سوی خشنودیات دلیلی قرار مده، و
لِلشَّيْطَانِ فِيهِ عَلَيَّ سَبِيلًا وَ اجْعَلِ الْجَنَّةَ لِي مَنْزِلًا وَ
برای شیطان راهی به سوی من قرار مده، و بهشت را منزل و
مَقِيلًا يَا قَاضِي حَوَائِجِ الطَّالِبِينَ
آسایشگاهم قرار ده، ای برآورنده حاجات خواهندگان.

رمضان کریم

﴿ دعای روز بیست و دوم ﴾

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي فِيهِ أَبْوَابَ فَضْلِكَ وَأَنْزِلْ عَلَيَّ فِيهِ
خُدَايَا در این ماه درهای فضل را به روی من بگشا، و برکات را
بَرَكَاتِكَ وَوَفْقِنِي فِيهِ لِمُوْجَبَاتِ مَرْضَاتِكَ وَأَسْكِنِي
بر من نازل فرما، و به موجبات خشنودی ات موفقم بدار، و در میان
فِيهِ بُحْبُوْحَاتِ جَنَّاتِكَ يَا مُجِيبَ دَعْوَةِ الْمُضْطَرِّينَ
بهشتیات جایم ده، ای برآورنده خواهش در ماندگان

﴿ دعای روز بیست و سوم ﴾

اللَّهُمَّ اغْسِلْنِي فِيهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَطَهِّرْنِي فِيهِ مِنَ
خُدَايَا در این ماه از گناهانم شست و شویم ده، و از عیبها پاکم
الْعُيُوبِ وَ امْتَحِنْ قَلْبِي فِيهِ بِتَقْوَى الْقُلُوبِ يَا مُقِيلَ
کن، و دلم را به پرهیزکاری دلها بیازمای، ای نادیده گیرنده
عَثَرَاتِ الْمُذْنِبِينَ
لغزشهای اهل گناه.

﴿ دعای روز بیست و چهارم ﴾

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ فِيهِ مَا يُرِضِيكَ وَ
خُدَايَا در این ماه آنچه تو را خشنود می کند از تو درخواست می کنم،

رمضان کریم

أَعُوذُ بِكَ مِمَّا يُؤْذِيَكَ وَ أَسْأَلُكَ التَّوْفِيقَ فِيهِ لِأَنَّ
و از آنچه تو را ناخشنود می کند به تو پناه می آورم، و از تو در این ماه توفیق
أَطِيعُكَ وَ لَا أَغْصِيَكَ يَا جَوَادَ السَّائِلِينَ
اطاعت و ترک نافرمانی ات را خواستارم، ای بخشنده به نیازمندان.

﴿ دعاى روز بیست و پنجم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي فِيهِ مُحِبًا لِأَوْلَيَائِكَ وَ مُعَادِيَا لِأَعْدَائِكَ
خدایا مرا در این ماه دلبسته اولیا، و دشمن دشمنانت قرار ده، و آراسته
مُسْتَنَا بِسُنَّةِ خَاتِمِ أَنْبِيَائِكَ يَا عَاصِمَ قُلُوبِ النَّبِيِّينَ
به راه و روش خاتم پیامبرانت گردان، ای نگهدارنده دلهای پیامبران

﴿ دعاى روز بیست و ششم ﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْ سَعْيِي فِيهِ مَشْكُورًا وَ ذَنْبِي فِيهِ
خدایا کوششم را در این ماه مورد سپاس، و گناهم را
مَغْفُورًا وَ عَمَلِي فِيهِ مَقْبُولاً وَ عَيْبِي فِيهِ مَسْتُورًا يَا
آمِرِ زیده، و عملم را پذیرفته، و عیتم را پوشیده قرار ده،
أَسْمَعْ السَّامِعِينَ
ای شنوواترین شنوایان.

رمضان کریم

﴿ دعاى روز بیست و هفتم ﴾

اللَّهُمَّ ازْرُقْنِي فِيهِ فَضْلَ لَيْلَةِ الْقَدْرِ وَصَيْرْ أُمُورِي فِيهِ
 خدايا در اين ماه فضيلت شب قدر را روزی ام ساز، و کارهايم را از
 مِنَ الْعُسْرِ إِلَى الْيُسْرِ وَ اقْبُلْ مَعَاذِيرِي وَ حُطَّ عَنِي
 سختی به آيانی برگردان، و پوزشهايم را يپذير، و گناه و بارگران را از
 الذَّنْبَ وَ الْوِزْرَ يَا رَءُوفًا بِعِبَادِهِ الصَّالِحِينَ
 گردهام بريز، اي مهربان به بندگان شايسته.

﴿ دعاى روز بیست و هشتم ﴾

اللَّهُمَّ وَفِرْ حَظًّي فِيهِ مِنَ النَّوَافِلِ وَ أَكْرِمْنِي فِيهِ
 خدايا بهرهام را در اين ماه از مستحبات فراوان کن، و مرا با تحقق
 يٰ حَضَارِ الْمَسَائِلِ وَ قَرْبُ فِيهِ وَسِيلَتِي إِلَيْكَ مِنْ بَيْنِ
 درخواستها اکرام فرما، و از ميان وسائل وسيليham را به سويت نزديك
 الْوَسَائِلِ يَا مَنْ لَا يَشْغُلُهُ إِلَحَاحُ الْمُلْحِينَ
 کن، اي که پاFشاری اصرار و رزان مشغولش نسازد.

﴿ دعاى روز بیست و نهم ﴾

اللَّهُمَّ غَشِّنِي فِيهِ بِالرَّحْمَةِ وَ ازْرُقْنِي فِيهِ التَّوْفِيقَ وَ
 خدايا در اين ماه با رحمت فروگير و توفيق و خود نگهداري

رمضان کریم

الْعِصْمَةَ وَ طَهْرَ قَلْبِي مِنْ غَيَاهِ بِ التَّهْمَةِ يَا رَحِيمًا
نصیبم کن، و از تیرگیهای تهمت دلم را پاک گردان، ای مهربان به
بِعِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ
بندگان با ایمان.

﴿دعای روز سی ام﴾

اللَّهُمَّ اجْعَلْ صِيَامِي فِيهِ بِالشُّكْرِ وَ القَبْوُلِ عَلَى مَا
خدایا روزه ام را در این ماه، بر پایه آنچه تو و پیامبر آن را می پسندد
تَرْضَاهُ وَ يَرْضَاهُ الرَّسُولُ مُحْكَمَةً فُرُوعُهُ بِالْأُصُولِ
مورد سپاس و پذیرش قرار ده، در حالی که فروعش بر اصولش استوار
بِحَقِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ الطَّاهِرِينَ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ
باشد، به حق سرورمان محمد و اهل بیت پاکش، و سپاس خدای را
رَبِّ الْعَالَمِينَ.
پروردگار جهانیان.

رمضان کریم

نمازهای شباهی ماه رمضان

مرحوم «علّامه مجلسی» در فصل آخر از اعمال ماه رمضان در کتاب «زادالمعاد»، نماز شب های ماه رمضان را چنین بیان می کند: (و با توجه به این که بهترین اعمال، در ماه مبارک، نماز و قرآن است و این نمازها در بردارنده بسیاری از سوره های قرآن است، هر کس هر چند شب را بخواند غنیمت است).

شب اول: چهار رکعت؛ هر رکعت بعد از سوره حمد پانزده مرتبه سوره توحید.

شب دوم: چهار رکعت؛ در هر رکعت بعد از سوره حمد بیست مرتبه سوره إِنَّا أَنْزَلْنَا.

شب سوم: ده رکعت؛ در هر رکعت بعد از سوره حمد پنجاه مرتبه سوره توحید.

شب چهارم: هشت رکعت؛ در هر رکعت بعد از سوره حمد بیست مرتبه سوره إِنَّا أَنْزَلْنَا.

رمضان کریم

شب پنجم: دو رکعت؛ در هر رکعت، سوره حمد و پنجاہ مرتبه سوره توحید؛ بعد از سلام نماز، صد مرتبه بگوید: **اللّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.**

شب ششم: چهار رکعت و در هر رکعت سوره حمد و سوره ملک.

شب هفتم: چهار رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد و سیزده مرتبه سوره **إِنَّا أَنْزَلْنَا**.

شب هشتم: دو رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد و ده مرتبه سوره توحید و پس از سلام نماز، هزار مرتبه بگوید: سبحان الله.

شب نهم: شش رکعت میان نماز مغرب و عشا؛ در هر رکعت سوره حمد و هفت مرتبه آیة الكرسي و پس از اتمام نماز، پنجاہ مرتبه بگوید: **اللّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ.**

شب دهم: بیست رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و سی مرتبه سوره توحید.

رمضان کریم

شب یازدهم: دو رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و بیست مرتبه سوره کوثر.

شب دوازدهم: هشت رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و سی مرتبه سوره إِنَّا أَنزَلْنَاهُ.

شب سیزدهم: چهار رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و بیست و پنج مرتبه سوره توحید.

شب چهاردهم: شش رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و سی مرتبه سوره إِذَا زُلْزِلتُ.

شب پانزدهم: چهار رکعت؛ در دو رکعت اول بعد از سوره حمد، صد مرتبه سوره توحید، و در دو رکعت دیگر، بعد از سوره حمد، پنجاه مرتبه سوره توحید.

شب شانزدهم: دوازده رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و دوازده مرتبه سوره تکاثر.

شب هفدهم: دو رکعت؛ در رکعت اول، سوره حمد و هر سوره ای که خواست بخواند و در رکعت دوم، سوره حمد و صد مرتبه

رمضان کریم

سوره توحید و بعد از سلام نیز صد مرتبه بگوید: لا إله إلا الله.

شب هجدهم: چهار رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و بیست و پنج مرتبه سوره کوثر.

شب نوزدهم: پنجاه رکعت؛ با سوره حمد، و پنجاه مرتبه سوره إذا زلت.

مرحوم «علامه مجلسی» می‌گوید: ظاهراً مراد آن است که در هر رکعت یک مرتبه این سوره را بخواند؛ زیرا در یک شب خواندن دوهزار و پانصد مرتبه سوره «اذا زلت» دشوار خواهد بود.

شباهی بیست و چهارم: در هر یک از این شب‌ها، هشت رکعت نماز بخواند که پس از حمد، هر سوره‌ای خواست می‌خواند.

شب بیست و پنجم: هشت رکعت نماز؛ در هر رکعت سوره حمد، و ده مرتبه سوره توحید را بخواند.

شب بیست و ششم: هشت رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و صد مرتبه سوره توحید را بخواند.

رمضان کریم

شب بیست و هفتم: چهار رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و سوره ملک را بخواند و اگر نتوانست، بیست و پنج مرتبه سوره توحید را بخواند.

شب بیست و هشتم: شش رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و صد مرتبه آیة الكرسی، صد مرتبه سوره توحید و صد مرتبه سوره کوثر را بخواند و پس از پایان نماز، صد مرتبه صلوات بفرستد.

مرحوم حاج شیخ عباس قمی می‌نویسد: مطابق آنچه که من یافتم بجای صد مرتبه، ده مرتبه آمده است. (که همین مناسب‌تر به نظر می‌رسد).

شب بیست و نهم: دو رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و بیست مرتبه سوره توحید را بخواند.

شب سی ام: دوازده رکعت؛ در هر رکعت سوره حمد، و بیست مرتبه سوره توحید را بخواند و پس از پایان نماز، صد مرتبه صلوات بفرستد.

رمضان کریم

یادآوری: این نمازها هر دو رکعت به یک سلام است. (۲) و همان گونه که گفته شد اگر تمام آنها را نتواند بجا آورد، هر مقدار که می‌تواند بجا آورد، خوب است.

رمضان کریم

دعای سحر

دعای عظیم الشانی را که از حضرت رضا علیه السلام روایت شده بخواند، آن حضرت فرموده است: این دعا دعایی است که امام باقر علیه السلام در سحرهای ماه رمضان می‌خوانندند:

**اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ بَهَائِكَ بِأَبْهَاهٍ وَ كُلُّ
خَدَايَا از تو در خواست می‌کنم به حق زیباترین مرتبه از زیبایی‌ات، و همه مراتب
بَهَائِكَ بَهِیْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِبَهَائِكَ كُلِّهِ
زیبایی‌ات زیباست، خدایا از تو در خواست می‌کنم به حق همه مراتب زیبایی‌ات.
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَمَالِكَ بِأَجْمَلِهِ وَ كُلُّ
خدا از تو در خواست می‌کنم به حق نیکوترین مرتبه از جمالت، و همه مراتب
جَمَالِكَ جَمِيلُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَمَالِكَ
جمال تو نیکوست، خدایا از تو در خواست می‌کنم به حق همه مراتب جمالت.
كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ جَلَالِكَ بِأَجْلَهِ وَ
خدا از تو در خواست می‌کنم به حق بر جسته ترین مرتبه از جلالت، و همه مراتب
كُلُّ جَلَالِكَ جَلِيلُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِجَلَالِكَ
جلال تو بر جسته است خدایا از تو در خواست می‌کنم به حق همه مراتب
كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عَظَمَتِكَ بِأَعْظَمِهَا
جلالت. خدایا از تو در خواست می‌کنم به حق بالاترین مرتبه از عظمت، و همه**

رمضان کریم

وَ كُلُّ عَظَمَتِكَ عَظِيمَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

مراتب عظمت عظیم است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب

بِعَظَمَتِكَ كُلَّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ نُورِكَ

عظمت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق نورانی ترین مرتبه از نورت، و همه

بِأَنْوَرِهِ وَ كُلُّ نُورِكَ نَيْرُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

مراتب نور تو نورانی است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب

بِنُورِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ رَحْمَتِكَ

نورت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق گسترده تری مرتبه از رحمت، و

بِأَوْسَعِهَا وَ كُلُّ رَحْمَتِكَ وَاسِعَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي

همه مراتب رحمت گسترده است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه

أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ كُلَّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ

مراتب رحمت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق کامل ترین مرتبه از مراتب

كَلِمَاتِكَ بِأَتَمِّهَا وَ كُلُّ كَلِمَاتِكَ تَامَةُ اللَّهُمَّ

کلمات، و همه مراتب کلمات کامل است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَلِمَاتِكَ كُلَّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ

همه مراتب کلمات خدایا از تو درخواست می کنم به حق کامل ترین مرتبه از

مِنْ كَمَالِكَ بِأَكْمَلِهِ وَ كُلُّ كَمَالِكَ كَامِلُ اللَّهُمَّ

کمال و همه مراتب کمال کامل است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق

رمضان کریم

إِنِّي أَسْأَلُكَ بِكَمَالِكَ كُلَّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 همه مراتب کمالت. خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق بزرگ‌ترین مرتبه از
 مِنْ أَسْمَائِكَ بِأَكْبَرِهَا وَ كُلَّ أَسْمَائِكَ كَبِيرَةً
 نامهایت، و همه مراتب نامهایت بزرگ است، خدایا از تو درخواست می‌کنم به
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ كُلَّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي
 حق همه مراتب نامهایت خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق عزیز‌ترین مرتبه
 أَسْأَلُكَ مِنْ عِزَّتِكَ بِأَعَزِّهَا وَ كُلَّ عِزَّتِكَ عَزِيزَةً
 از عزت و همه مراتب عزت عزیز است، خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِزَّتِكَ كُلَّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي
 همه مراتب عزت خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق نافذترین مرتبه ارادهات و
 أَسْأَلُكَ مِنْ مَشِيتِكَ بِأَمْضَاهَا وَ كُلَّ مَشِيتِكَ
 همه مراتب ارادهات نافذ است خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق همه مراتب
 مَاضِيَّةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَشِيتِكَ كُلَّهَا
 ارادهات خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق قدرت که بر همه موجودات احاطه
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قُدْرَتِكَ بِالْقُدْرَةِ الَّتِي
 دارد و همه قدرت بر تمام موجودات احاطه دارد خدایا از تو درخواست می‌کنم
 اسْتَطَلْتَ بِهَا عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَ كُلَّ قُدْرَتِكَ
 به حق همه مراتب قدرت، خدایا از تو درخواست می‌کنم به حق نافذترین مرتبه

رمضان کریم

مُسْتَطِيلَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقُدْرَتِكَ كُلُّهَا
 از مراتب علمت و همه مراتب علمت نافذ است، خدایا از تو درخواست می کنم
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عِلْمِكَ بِأَنْفَذِهِ وَ كُلُّ
 به حق همه مراتب علمت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق پسندیده ترین
عِلْمِكَ نَافِذٌ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِعِلْمِكَ كُلُّهِ اللَّهُمَّ
 مرتبه از گفتارت، و همه مراتب گفتارت تو پسندیده است خدایا از تو درخواست
إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ قَوْلِكَ بِأَرْضَاهُ وَ كُلُّ قَوْلِكَ
 می کنم به حق همه مراتب گفتارت، خدایا از تو درخواست می کنم به حق
رَضِيٰ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِقَوْلِكَ كُلُّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي
 محبوب ترین مرتبه از خواسته هایت نزد تو، و همه مراتب خواسته هایت محبوب
أَسْأَلُكَ مِنْ مَسَائِلِكَ بِأَحَبِّهَا إِلَيْكَ وَ كُلُّهَا [وَ
 است خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب خواسته هایت خدایا از
كُلُّ مَسَائِلِكَ] إِلَيْكَ حَبِيَّةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 تو درخواست می کنم به حق شریفترین مرتبه از شرفت، و همه مراتب شرف تو
بِمَسَائِلِكَ كُلُّهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ شَرَفِكَ
 شریف است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب شرفت. خدایا از
بِأَشْرَفِهِ وَ كُلُّ شَرَفِكَ شَرِيفُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 تو درخواست می کنم به حق پایدارترین مرتبه از سلطنت و همه مراتب سلطنت

رمضان کریم

بِشَرَفِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ سُلْطَانِكَ
 تو پایدار است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق مراتب سلطنت. خدایا از
بِأَدْوَمِهِ وَ كُلِّ سُلْطَانِكَ دَائِمُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 تو درخواست می کنم به حق بالافتخار ترین مرتبه از فرمانروایی آت و همه مراتب
بِسُلْطَانِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مُلْكِكَ
 فرمانروایی آت با افتخار است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه مراتب
بِأَفْخَرِهِ وَ كُلِّ مُلْكِكَ فَأَخْرُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 فرمانروایی آت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق برترین مرتبه از برتری آت
بِمُلْكِكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ عُلُوّكَ
 و همه مراتب برتری آت، خدایا از تو درخواست می کنم به حق همه
بِأَعْلَاهُ وَ كُلِّ عُلُوّكَ عَالِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ
 مراتب برتری آت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق دیرینه ترین مرتبه از
بِعُلُوّكَ كُلِّهِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ مَنْكَ بِأَقْدَمِهِ
 کرمت، و همه مراتب کرمت دیرینه است، خدایا از تو درخواست می کنم به حق
وَ كُلِّ مَنْكَ قَدِيمُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَنْكَ كُلِّ
 همه مراتب کرمت. خدایا از تو درخواست می کنم به حق گرامی ترین مرتبه از
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ آيَاتِكَ بِأَكْرَمِهَا وَ كُلِّ
 نشانه هایت، و همه مراتب نشانه هایت گرامی است. خدایا از تو درخواست

رمضان کریم

آیاتِکَ كَرِيمَةُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِآيَاتِكَ كُلُّهَا

می‌کنم به حق همه مراتب نشانه‌هایت. خدایا از تو درخواست می‌کنم

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا أَنْتَ فِيهِ مِنَ الشَّانِ وَ

به حق آنچه از حِاجَه و جَبَرُوت که در آنی، و از تو می‌خواهم به حق هر

الْجَبَرُوتِ وَ أَسْأَلُكَ بِكُلِّ شَانٍ وَحْدَهُ وَ جَبَرُوتِ

جاه به تهایی و به حق هر جبروت به تهایی، خدایا از تو درخواست

وَحْدَهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِمَا تُجِيبُنِي [به]

می‌کنم به حق آنچه اجابت می‌کنی مرا به آن هنگامی که از تو

حِينَ أَسْأَلُكَ فَأَجِيبْنِي يَا اللَّهُ.

درخواست می‌کنم پس مرا اجابت کن ای خدا.

آنگاه هر حاجت که داری از خدا بخواه، که به یقین برآورده خواهد

شد.

رمضان کریم

دعای ابو حمزه ثمالي

در کتاب «مصباح» شیخ طوسی به نقل از ابو حمزه ثمالي آمده است که حضرت امام زین العابدین علیه السلام در ماه رمضان بیشتر شب را به نماز می‌ایستاد و چون سحر می‌رسید این دعا را می‌خواند:

إِلَهِي لَا تُؤْدِنِي بِعُقُوبَتِكَ وَ لَا تَمْكِرْ بِي فِي حِيلَتِكَ
 خَدِّيَا مَرَا بِهِ كِيفَرَتِ ادْبُرِنِي، وَ بِأَنْقَشَهَايِ باِمْنِي نِيرِنَگِ مَكْنِنِي، پَرَوْرِدَگَارَا
 مِنْ أَيْنَ لِيَ الْخَيْرُ يَا رَبِّ وَ لَا يُوجَدُ إِلَّا مِنْ عِنْدِكَ
 از کجا برایم خیری هست، درحالی که جز نزد تو یافت نمی‌شود، و از
 وَ مِنْ أَيْنَ لِيَ النَّجَاهُ وَ لَا تُسْتَطَاعُ إِلَّا بِكَ لَا الَّذِي
 کجا برایم نجاتی است، درحالی که جز به تو فراهم نمی‌گردد، نه آن که
 أَحْسَنَ اسْتَغْنَى عَنْ عَوْنَكَ وَ رَحْمَتِكَ وَ لَا الَّذِي أَسَاءَ
 نیکی کرد از کمک و رحمت بی نیاز شد، و نه آن که بدی کرد و بر تو
 وَ اجْتَرَأَ عَلَيْكَ وَ لَمْ يُرِضِكَ خَرَجَ عَنْ قُدْرَتِكَ يَا رَبِّ يَا
 گستاخی روای داشت، و تو را خشنود نساخت از عرصه قدرت بیرون
 رَبِّ يَا رَبِّ آنقدر بگوید تا نفس قطع گردد.
 رفت. پروردگارا، پروردگارا، پروردگارا.....

رمضان کریم

بَكَ عَرَفْتُكَ وَ أَنْتَ دَلَّتِنِي عَلَيْكَ وَ دَعْوَتِنِي إِلَيْكَ وَ
 تو را به تو شناختم، و تو مرا بر هستی خود راهنمایی فرمودی، و به سوی
 لَوْ لَا أَنْتَ لَمْ أَدْرِمَ مَا أَنْتَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَدْعُوهُ
 خود خواندی، و اگر راهنمایی تو نبود، من نمیدانستم تو که هستی؟، سپاس
 فِيْ جِيْبِنِي وَ إِنْ كُنْتُ بَطِئًا حِينَ يَدْعُونِي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ
 خدای را که می خوانمش و او جوابم را می دهد، گرچه سستی می کنم
 الَّذِي أَسْأَلُهُ فَيُعْطِنِي وَ إِنْ كُنْتُ بَخِيلا حِينَ
 گاهی که او مرامی خواند، و سپاس خدای را که از او درخواست می کنم
 يَسْتَقْرِضُنِي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنَادِيهِ كُلَّمَا شِئْتُ
 و او به من عطا می نماید، گرچه بخل می ورم هنگامی که از من قرض
 لِحَاجَتِي وَ أَخْلُو بِهِ حَيْثُ شِئْتُ لِسِرِّي بِغَيْرِ شَفِيعٍ
 بخواهد، و سپاس خدای را که هرگاه خواهم برای رفع حاجتم صدایش
 فَيَقْضِي لِي حَاجَتِي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَا أَدْعُو غَيْرَهُ
 کنم، و هرجا که خواهم برای رازونیاز با او بی پرده خلوت کنم و او حاجتم
 و لَوْ دَعَوْتُ غَيْرَهُ لَمْ يَسْتَجِبْ لِي دُعَائِي ، وَ الْحَمْدُ
 را بآورد، سپاس خدای را که غیر او رانمی خوانم، که اگر غیر او را
 لِلَّهِ الَّذِي لَا أَزْجُو غَيْرَهُ وَ لَوْ رَجَوْتُ غَيْرَهُ لَاَخْلَفَ
 می خواندم دعایم را مستجاب نمی کرد، و سپاس خدای را که به غیر او

رمضان کریم

رَجَائِي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَكَلَّنِي إِلَيْهِ فَأَكْرَمَنِي وَلَمْ
 امِيدْ نَبَندَمْ، كَه اگر جز به او اميد می بستم نا اميدم می نمود، و سپاس
 يَكْلِنِي إِلَى النَّاسِ فَيُهِينُونِي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي
 خدای را که مرا بخویش وا گذاشت، از این رو اکرام نمود، و به مردم وا
 تَحَبَّبَ إِلَيَّ وَ هُوَ غَنِيٌّ عَنِّي وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَحْلُمُ
 نگذاشت تا مرا خوار کنند، و سپاس خدای را که با من دوستی
 عَنِّي حَتَّى كَانَّيْ لَا ذَنْبَ لِي فَرَبِّي أَحْمَدُ شَيْءٍ عِنْدِي
 ورزید، در حالی که از من بی نیاز است، و سپاس خدای را که بر من
 وَ أَحَقُّ بِحَمْدِي. اللَّهُمَّ إِنِّي أَجِدُ سُبُّلَ الْمَطَالِبِ إِلَيْكَ
 برباری می کند تا آنجا که گویی مرا گناهی نیست! پروردگارم ستوده ترین
 مُشْرَعَةً وَ مَنَاهِلَ الرَّجَاءِ إِلَيْكَ [الَّدَيْكَ] مُثْرَعَةً وَ
 موجود نزد من بوده و به ستایش من سزاوارتر است. خدای راههای
 الْاسْتِعَانَةَ بِفَضْلِكَ لِمَنْ أَمْلَكَ مُبَاحةً وَ أَبْوَابَ الدُّعَاءِ
 درخواست حاجتها یم را به جانب تو باز می یابم، و آبشخورهای اميد را
 إِلَيْكَ لِلصَّارِخِينَ مَفْتُوحَةً وَ أَعْلَمُ أَنْكَ لِلرَّاجِي
 نزد تو پر می بینم، و یاری خواستن از فضل برای آن که تو را آرزو کرد
 [الرَّاجِينَ] بِمَوْضِعِ إِجَابَةٍ وَ لِلْمَلْهُوفِينَ [اللِّمَلْهُوفِ]
 بی مانع می بینم، و درهای دعا را برای فریاد کنندگان گشوده می نگرم، و

رمضان کریم

بِمَرْضَدِ إِغَاثَةٍ وَ أَنَّ فِي الْلَّهُفِ إِلَى جُودِكَ وَ الرِّضَا
 می دانم که تو برای امیدواران در جایگاه اجابتی، و برای دل سوختگان در
 بِقَضَائِكَ عِوَضاً مِنْ مَنْعِ الْبَاخِلِينَ وَ مَنْدُوحةً عَمَّا فِي
 کمین‌گاه فریادرسی، و به یقین در اشتیاق به جودت، و خشنودی به
 أَيْدِي الْمُسْتَأْثِرِينَ وَ أَنَّ الرَّاحِلَ إِلَيْكَ قَرِيبُ الْمَسَافَةِ وَ
 قضایت جایگزینی از منع بخیلان است، و گشایشی از آنچه در دست
 أَنَّكَ لَا تَحْتَجُ عَنْ خَلْقَكَ إِلَّا أَنْ تَحْجُبُهُمُ الْأَعْمَالُ
 ثروت‌اندوزان، و همانا مسافر به سوی تو مسافت‌ش نزدیک است، و تو از
 [الْأَمَالُ] دُونَكَ وَ قَدْ قَصَدْتُ إِلَيْكَ بَطَلِبَتِي، وَ
 آفریدگانت هرگز در پرده نیستی، جز اینکه کردارشان آنان را از تو
 تَوَجَّهْتُ إِلَيْكَ بِحَاجَتِي وَ جَعَلْتُ بِكَ اسْتِغَاثَتِي وَ
 محجوب نماید، من با درخواستم آهنگ تو کردم و با حاجتم روی به تو
 بُدْعَائِكَ تَوَسُّلِي مِنْ غَيْرِ اسْتِحْقَاقٍ لَا سْتِمَاعِكَ مِنْيِ
 آوردم، نیاز خواهی ام را به پیشگاه تو قرار دادم، و خواند را دست آویز
 وَ لَا اسْتِيَجَابٌ لِعَفْوِكَ عَنِي بَلْ لِثِقَتِي بِكَرْمِكَ وَ
 خویش نمودم بی آنکه مستحق شنیدن خواهشم، و شایسته گذشت از
 سُكُونِي إِلَى صِدْقٍ وَ عَدِلَكَ وَ لَجَئِي إِلَى الْإِيمَانِ
 من باشی، بلکه برای اطمینان به کرمت، و آرامش به درستی وعدهات، و

رمضان کریم

بِتَوْحِيدِكَ وَ يَقِينِي [وَ ثَقَتِي] بِمَعْرِفَتِكَ مِنِّي أَنْ لَا رَبَّ
 پناه جستن به ايمان به يگانگي ات و يقين به معرفت که مرا پروردگاري
 لي غيرك و لا إله [إِلَهٌ] إِلَّا أَنْتَ وَ حَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ
 جز تو نیست، و معبدی جز تو نیست، يگانه و بی شريکي. خدايا تو
اللَّهُمَّ أَنْتَ الْقَائِلُ وَ قَوْلُكَ حَقٌّ وَ وَعْدُكَ صِدْقٌ
 گفتی و گفتارت بر حق، و وعدهات درست است [فرمودي]: [از فضل
[الصَّدْقُ] وَ اسْأَلُوا اللَّهَ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمْ
 خدا بخواهيد که خدا به شما مهربان است، اى آقاي من در شان تو اين
 رحيمما و ليس من صفاتك يا سيدی أَنْ تَأْمُرَ بِالسُّؤَالِ
 نیست که دستور به درخواست دهی و از بخشش خودداری کني، تو با
وَ تَمْنَعَ الْعَطِيَّةَ وَ أَنْتَ الْمَنَانُ بِالْعَطِيَّاتِ عَلَى أَهْلِ
 عطاهايت بر اهل مملكت بسيار کريمي، و بر آنان با محبت و رافت
مَمْلَكَتِكَ وَ الْعَائِدُ عَلَيْهِمْ بِتَحْنُنٍ رَأْفَتِكَ [بِحُسْنِ
 بسيار احسان کنندهاي. خدايا مرا در کودکي در ميان نعمتها و احسانت
نِعْمَتِكَ] إِلَهِي رَبِّيَّتِي فِي نِعْمَكَ وَ إِحْسَانِكَ صَغِيرًا وَ
 پروريدی، و در بزرگسالی نامم را بلند آوازه ساختي، اى آن که مرا در دنيا
نَوَّهْتَ بِاسْمِي كَبِيرًا فَيَا مَنْ رَبَّانِي فِي الدُّنْيَا يَا حَسَانِهِ
 به احسان و فضل نعمتهايش پروريد و برایم در آخرت به گذشت و

وَ تَفَضْلِهِ [بِفَضْلِهِ] وَ نِعْمَهِ وَ أَشَارَ لِي فِي الْآخِرَةِ إِلَى
 کرمش اشاره نمود، ای مولای من معرفتم راهنمایم به سوی تو، و عشقمن
 عَفْوِهِ وَ كَرْمِهِ مَعْرُوفَتِي يَا مَوْلَايَ دَلِيلِي [دَلْتُنِي]
 به تو واسطه ام به پیشگاه توست، من از دلیلم به دلالت تو مطمئن، و از
 عَلَيْكَ وَ حُبّي لَكَ شَفِيعِي إِلَيْكَ وَ أَنَا وَاثِقٌ مِنْ دَلِيلِي
 واسطه ام به شفاعت تو در آرامشمن، ای آقايم تورا به زبانی می خوانم که
 بَدَلَاتِكَ وَ سَاكِنُ مِنْ شَفِيعِي إِلَى شَفَاعَتِكَ أَذْعُوكَ يَا
 گناهش او راناگویا نموده، و با دلی با تو مناجات می کنم که جرمش او
 سَيِّدِي بِلِسَانٍ قَدْ أَخْرَسَهُ ذَنْبُهُ رَبِّ أَنَا جِيكَ بِقَلْبِ قَدْ
 را هلاک ساخته، تورا می خوانم ای پروردگارم در حال هراس و اشتیاق
 أَوْبَقَهُ جُرْمُهُ أَذْعُوكَ يَا رَبِّ رَاهِبَا رَاغِبَا رَاجِيا خَائِفَا
 و امید و بیم، مولای من هرگاه گناهانم را می بینم بی تاب می گردم، و هرگاه
 إِذَا رَأَيْتُ مَوْلَايَ ذُنُوبِي فَزُغْتُ وَ إِذَا رَأَيْتُ كَرْمَكَ
 کرمت را مشاهده می کنم، به طمع می افتم، پس اگر از من درگذری
 طَمِعْتُ فَإِنْ عَفْوتَ [غَفْرَتَ] فَخَيْرٌ رَاحِمٌ وَ إِنْ عَذْتَ
 بهترین رحم کننده ای، و اگر عذاب کنی ستم نکرده ای، خدایا حجت من
 فَغَيْرُ ظَالِمٍ حُجَّتِي يَا اللَّهُ فِي جُزَاتِي عَلَى مَسْأَلَتِكَ
 در گستاخی بر درخواست از تو، با ارتگاب آنچه از آن کراحت داری جود

رمضان کریم

مَعَ إِتْيَانِي مَا تَكْرَهُ جُودُكَ وَ كَرْمُكَ وَ عُدْتِي فِي
 وَ كَرْمٌ تُوْسِّتُ، وَ ذَخِيرَةً مِنْ سُخْتِيهَا بَا كَمِيْ حِيَا هَمَانَا رَأَفْتُ وَ رَحْمَتُ
 شِدَّتِي مَعَ قِلَّةِ حَيَائِي رَأَفَتُكَ وَ رَحْمَتُكَ وَ قَدْ رَجَوْتُ
 تُوْسِّتُ، وَ امِيدَم بِرَانِ اسْتَ كَه بَيْنَ حَجَّتٍ وَ ذَخِيرَةً آرْزُوِيم رَانُوْمِيد
 أَنْ لَا تَخِيبَ بَيْنَ ذَيْنِ وَ ذَيْنِ مُنْبِتِي فَحَقْقُ رَجَائِي وَ
 نَكْنِي، پَسْ امِيدَم را تَحْقِيقَ بَخْشَ، وَ دُعَائِيم را بَشْنُو، اَى بَهْتَرِينَ كَسِيَ كَه
 اَسْمَعْ دُعَائِي يَا خَيْرَ مَنْ دَعَاهُ دَاعَ وَ أَفْضَلَ مَنْ رَجَاهُ
 خَوَانِتَهَاي او رَاخْوَانِدَه، وَ بَرْتَرِينَ كَسِيَ كَه اَمِيدَّوَارِي بَه او اَمِيدَ بَسْتَه، اَى
 رَاجَ عَظُّمَ يَا سَيِّدِي أَمَلِي وَ سَاءَ عَمَلِي فَأَعْطِنِي مِنْ
 آقَائِي مِنْ آرْزُوِيم بَزَرْگَ شَدَه، وَ كَرْدَارَم زَشَتْ گَشْتَه، پَسْ بَه اَنْدَازَه اَرْزِيم اَز
 عَفْوِكَ بِمِقْدَارِ أَمَلِي وَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِأَسْوَاءِ عَمَلِي فَإِنَّ
 عَفْوتَ بَه مِنْ بَيْخَشَ، وَ بَه زَشَتْ تَرِينَ كَرْدَارَم مَرَا سَرْزَنَشْ مَكَنْ، زِيرَا
 كَرْمَكَ يَجِلُّ عَنْ مُجَازَاتِ الْمُذْنِبِينَ وَ حِلْمَكَ يَكْبُرُ عَنْ
 كَرْمَتْ بَرْتَرَ اَزْ كِيفَرَ گَنْهَكَارَانَ وَ بَرْدَبَارِيتْ بَزَرْگَتَرَ اَزْ مَكَافَاتَ تَبَهَكَارَانَ
 مُكَافَاتِ الْمُقَصَّرِينَ ، وَ أَنَا يَا سَيِّدِي عَائِدُ بِفَضْلِكَ
 اَسْتَ، وَ مِنْ اَى آقَائِيم پَناهَنَدَه بَه فَضْلَ تَوَامَ، گَرِيزَانَ اَزْ تَوَهَ بَه سَوَى تَوَامَ،
 هَارِبُ مِنْكَ إِلَيْكَ مُتَنَجِّزُ مَا وَعَدْتَ مِنَ الصَّفْحَ عَمَّنْ
 خَوَاسْتَارَ تَحْقِيقَ چِيزِي هَسْتَمَ كَه وَعْدَه كَرْدَيَ، وَ آنَ گَذَشَتْ تَوَاهَزَ كَسِيَ كَه

رمضان کریم

أَخْسَنَ بِكَ ظَنًا وَ مَا أَنَا يَا رَبَّ وَ مَا خَطْرِي هَبْنِي
 كَمَانش را به تو نیکو کرده، چه هستم من ای پروردگارم، و اهمیت من
 بِفَضْلِكَ وَ تَصَدُّقٍ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ أَيْ رَبُّ جَلَّنِي بِسَتْرِكَ
 چیست؟ به فضلت مرا ببخش، و به گذشت بر من صدقه
 وَ اغْفُ عَنْ تَوْبِيَخِي بِكَرَمٍ وَ جْهَكَ فَلَوِ اطْلَعَ الْيَوْمَ
 بخش، پروردگارا مرا به پرده پوشی ات بپوشان، و از توبیخم به کرم ذات
 عَلَى ذَنْبِي غَيْرُكَ مَا فَعَلْتُهُ وَ لَوْ خِفْتُ تَعْجِيلَ الْعُقُوبَةِ
 در گذر، اگر امروز جز تو بر گناهم آگاه می شد، آن را انجام نمی دادم، و اگر
 لَا جَتَنْبَتُهُ لَا لِانْكَ أَهْوَنُ النَّاظِرِينَ [إِلَيْ] وَ أَخْفَ
 از زود رسیدن عقوبت می ترسیدم، از آن دوری می کردم، گناهم نه به این
 الْمُطَلِّعِينَ [عَلَيْ] بَلْ لِانْكَ يَا رَبُّ خَيْرِ السَّاتِرِينَ وَ
 خاطر بود که تو سبکترین بینندگانی و بی مقدارترین آگاهان، بلکه
 أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ وَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ، سَتَّارُ الْعُيُوبِ
 پروردگارا از این جهت بود که تو بهترین پرده پوشی، و حاکمترین
 غَفَارُ الذُّنُوبِ عَلَامُ الْغُيُوبِ تَسْتُرُ الذَّنْبَ بِكَرَمِكَ وَ
 حاکمان، و کریمترین کریمانی، پوشنده عیها، آمر زنده گناهان، دانای
 تُؤَخِّرُ الْعُقُوبَةَ بِحِلْمِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى حِلْمِكَ بَعْدَ
 نهانها، گناه را با کرمت می پوشانی، و کیفر با برداری ات به تاخیر

رمضان کریم

عِلْمِكَ وَ عَلَى عَفْوِكَ بَعْدَ قُدْرَتِكَ وَ يَحْمِلْنِي وَ يُجَرِّئْنِي
 می افکنی، سپاس تورا سزا است بر بردباری ات پس از آنکه دانستی، و بر
 عَلَى مَعْصِيَتِكَ حِلْمِكَ عَنِّي وَ يَدْعُونِي إِلَى قِلَّةِ
 گذشت پس از آنکه توانستی، بردباری ات مرا به جانب گناه می کشد و
 الْحَيَاءِ سَتْرُكَ عَلَيَّ وَ يُسْرِعُنِي إِلَى التَّوْثِبِ عَلَى
 بر نافرمانی ات جرأت می دهد، پرده پوشی ات بر من مرا به کم حیایی
 مَحَارِمِكَ مَعْرِفَتِي بِسَعَةِ رَحْمَتِكَ وَ عَظِيمِ عَفْوِكَ يَا
 می خواند، و شناختم از رحمت گسترده و بزرگی عفو، به من در تاختن
 حَلِيمٌ يَا كَرِيمٌ يَا حَيٌّ يَا قَيْوُمٌ يَا غَافِرَ الذَّنْبِ يَا قَابِلَ
 بر محترمات سرعت می دهد! ای شکیبا، ای گرامی، ای زنده، ای ای به
 التَّوْبَ، يَا عَظِيمَ الْمَنِّ يَا قَدِيمَ الْإِخْسَانِ أَيْنَ سَتْرُكَ
 خود پاینده، ای آمرزگار، ای توبه پذیر، ای بزرگ نعمت، ای دیرینه
 الْجَمِيلُ أَيْنَ عَفْوُكَ الْجَلِيلُ أَيْنَ فَرَجُوكَ الْقَرِيبُ أَيْنَ
 احسان، پرده پوشی زیبایت کجاست، گذشت بزرگت کجاست، گشایش
 غِيَاثُكَ السَّرِيعُ أَيْنَ رَحْمُوكَ الْوَاسِعَةُ أَيْنَ عَطَايَاكَ
 نزدیکت کجاست، فریدرسی زودت کجاست، رحمت گستردهات
 الْفَاضِلَةُ أَيْنَ مَوَاهِبُكَ الْهَنِيَّةُ أَيْنَ صَنَائِعُكَ السَّنِيَّةُ
 کجاست، عطاهای برترت کجاست، موهبتهای گوارایت

رمضان کریم

أَيْنَ فَضْلُكَ الْعَظِيمُ أَيْنَ مَنْكَ الْجَسِيمُ أَيْنَ إِحْسَانُكَ
 كجاست، جایزه‌های شایانست کجاست، فضل بزرگت کجاست، عطای
 الْقَدِيمُ أَيْنَ كَرْمُكَ يَا كَرِيمُ بِهِ [وَ بِمُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ]
 عظیمت کجاست، احسان دیرینه‌ات کجاست، کرمت کجاست، ای
 فَاسْتَنْقِذْنِي وَ بِرَحْمَتِكَ فَخَلِّصْنِي يَا مُحْسِنُ يَا مُجْمِلُ،
 کریم، به حق کرمت و «به محمد و خاندان محمد» مرارهایی بخش، و به
 يَا مُنْعِمُ يَا مُفْضِلُ لَسْتُ أَتَكُلُ فِي النَّجَاهِ مِنْ عِقَابِكَ
 رحمتت مرا خلاص کن، ای نیکوکار، ای زیباکار، ای نعمت‌ده، ای
 عَلَى أَعْمَالِنَا بَلْ بِفَضْلِكَ عَلَيْنَا لِأَنَّكَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ
 فروزونی بخش، من آن نیستم که در رهایی از کیفرت بر اعمالمان تکیه
 أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ تُبَدِّئُ بِالْإِحْسَانِ نِعَماً وَ تَعْفُو عنِ الذَّنْبِ
 کنم، بلکه به احسانت بر ما اعتماد دارم، چرا که تو اهل تقوا و مغفرتی، از
 كَرَمًا فَمَا نَذْرِي مَا نَشْكُرُ أَجَمِيلَ مَا تَنْشُرُ أَمْ قَبِيحَ مَا
 باب نعمت‌دهی آبتدای به احسان می‌کنی، و از جهت کرم از گناه در
 تَسْتُرُ أَمْ عَظِيمَ مَا أَبْلَيْتَ وَ أَوْلَيْتَ أَمْ كَثِيرَ مَا مِنْهُ
 می‌گذری، پس نمی‌دانم از چه سپاس گویم، از زیبایی که می‌گسترانی، یا
 نَجَّيْتَ وَ عَافَيْتَ يَا حَبِيبَ مَنْ تَحَبَّبَ إِلَيْكَ وَ يَا قُرَّةَ
 کار زشته که می‌پوشانی، یا بزرگ آزمونی که آزمودی و شایسته نیکی

رمضان کریم

عَيْنِ مَنْ لَذَ بِكَ وَ انْقَطَعَ إِلَيْكَ أَنْتَ الْمُحْسِنُ، وَ نَحْنُ
نَمُودِي، يَا آنَ همَهِ مشکلَی که مرا از آن رهانیدی، و سلامت کامل
الْمُسِيئُونَ فَتَجَاوِزْ يَا رَبَّ عَنْ قَبِيحِ مَا عِنْدَنَا بِجَمِيلٍ
بخشیدی؟! ای محبوب آن که به تو دوستی ورزید، ای نور چشم کسی که
مَا عِنْدَكَ وَ أَيْ جَهْلٌ يَا رَبَّ لَا يَسْعُهُ جُودُكَ أَوْ أَيْ
به تو پناه آورد و برای رسیدن به تو از دیگران گستاخ، تو نیکوکاری و ما
زَمَانٍ أَطْوَلُ مِنْ أَنَاتِكَ وَ مَا قَدْرُ أَعْمَالِنَا فِي جَنْبِ
بدکارانیم، به زیبایی آنچه نزد توست، از زشتی آنچه پیش ماست
نِعَمَكَ وَ كَيْفَ نَسْتَكْثِرُ أَعْمَالًا نُقَابِلُ بِهَا كَرَمَكَ
درگذر، پروردگارا کدام جهله است که جود تو گنجایش آن را نداشته
[كَرَامَتَكَ] بَلْ كَيْفَ يَضِيقُ عَلَى الْمُذْنِبِينَ مَا وَسِعُهُمْ
باشد، و کدام زمان طولانی تر از مهلت دادن توست، در کنار نعمتها یافت
مِنْ رَحْمَتِكَ يَا وَاسِعَ الْمَغْفِرَةِ يَا بَاسِطَ الْيَدَيْنِ بِالرَّحْمَةِ
ارزش اعمال ما چیست، چگونه اعمال خود را بسیار انگاریم، تا با آنها با
فَوْ عِزَّتِكَ يَا سَيِّدِي لَوْ نَهَرْتَنِي [اَنْتَهَرْتَنِي] مَا بَرِحْتُ
کرمت برابری کنیم، بلکه چگونه بر گنهگاران تنگ شود آنچه از رحمت
مِنْ بَابِكَ وَ لَا كَفْتُ عَنْ تَمَلِقِكَ لِمَا انتَهَى إِلَيَّ مِنَ
شاملشان شده؟، ای گسترده آمرزش، ای گشاده دست به رحمت، ای

رمضان کریم

الْمَعْرِفَةِ بِجُودِكَ وَ كَرْمِكَ وَ أَنْتَ الْفَاعِلُ لِمَا تَشَاءُ
 آقای من به عزّت سوگند، اگر مرا برانی از درگاهت دور نخواهم شد، و از
تُعَذِّبُ مَنْ تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ وَ تَرْحُمُ مَنْ
 چاپلوسی و تملق نسبت به تو دست نخواهم کشید، به خاطر شناختی که
تَشَاءُ بِمَا تَشَاءُ كَيْفَ تَشَاءُ لَا تُسْأَلُ عَنْ فِعْلِكَ وَ لَا
 به جود و کرمت پیدا کرده‌ام، تو انجام دهی آنچه را که خواهی، هر که را
تُنَازَعُ فِي مُلْكِكَ وَ لَا تُشَارِكُ فِي أَمْرِكَ، وَ لَا تُضادُّ
 بخواهی عذاب می‌کنی به هرچه که بخواهی و به هر صورتی که
فِي حُكْمِكَ وَ لَا يَعْتَرِضُ عَلَيْكَ أَحَدٌ فِي تَدْبِيرِكَ لَكَ
 بخواهی، و رحم می‌کنی هر که را بخواهی، به هرچه که بخواهی و به هر
الْخَلْقُ وَ الْأَمْرُ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ يَا رَبُّ هَذَا
 کیفیت که بخواهی، از آنچه کنی بازخواست نشوی، و در فرمانروایی ات
مَقَامُ مَنْ لَا ذَبَكَ وَ اسْتَجَارَ بِكَرْمِكَ وَ أَلِفَ إِحْسَانَكَ وَ
 نزاع در نگیرد، و کسی در کارت شریکت نگردد، و در داوری ات با تو
نِعَمَكَ وَ أَنْتَ الْجَوَادُ الَّذِي لَا يَضِيقُ عَفْوُكَ وَ لَا يَنْقُصُ
 هماورد نشود، و در تدبیرت احدي بر تو اعتراض نکند، آفرینش و فرمان
فَضْلُكَ وَ لَا تَقِلُّ رَحْمَتُكَ وَ قَدْ تَوَثَّقَنَا مِنْكَ بِالصَّفْحِ
 توراست، منزه است خدا پروردگار جهانیان، پروردگارا این است جایگاه

رمضان کریم

الْقَدِيمُ وَ الْفَضْلُ الْعَظِيمُ، وَ الرَّحْمَةُ الْوَاسِعَةُ أَفَتَرَاكَ
 كَسَىٰ كَه بَه پناهَتَ آمد، وَ بَه كَرْمَتَ پناهَنَدَه گشَتَ، وَ بَه احسَانَ وَ
 [اتْرَاكَ] يَا رَبَّ تُخْلِفُ ظُنُونَنَا أَوْ تُخَيِّبُ آمَالَنَا كَلا يَا
 نعمتهايت الفت جست، توبي آن سخاوتمندي که گذشت به تنگي
 كَرِيمُ فَلَيْسَ هَذَا ظَنَّنَا بَكَ وَ لَا هَذَا فِيكَ طَمَعَنَا يَا رَبَّ
 نمی رسد، وَ احسانت کاهش نمی پذیرد، وَ رحمت کم نمی شود، وَ بَه
 إِنَّ لَنَا فِيكَ أَمَلاً طَوِيلًا كَثِيرًا إِنَّ لَنَا فِيكَ رَجَاءً
 يقین از چشمپوشی دیرینت، وَ فضل بزرگت، وَ رحمت گستردہات
 عَظِيمًا عَصَيْنَاكَ وَ نَحْنُ نَرْجُو أَنْ تَسْتُرَ عَلَيْنَا وَ
 اعتماد نمودیم، آیا ممکن است پروردگارا برخلاف گمانهای ما به خویش
 دَعْوَنَاكَ وَ نَحْنُ نَرْجُو أَنْ تَسْتَجِيبَ لَنَا فَحَقًّ قَرَاجَاءَنَا
 رفتار کنی، یا آرزوها یمان را نسبت به رحمت نومید سازی هرگز ای
 مَوْلَانَا فَقَدْ عَلِمْنَا مَا نَسْتَوْجِبُ بِأَعْمَالِنَا وَ لَكِنْ عِلْمُكَ
 بزرگوار، چنین گمانی به تو نیست، وَ طمع ما درباره تو این چنین
 فِينَا وَ عِلْمُنَا بِإِنَّكَ لَا تَصْرُفُنَا عَنْكَ وَ إِنْ كُنَّا غَيْرَ
 نمی باشد، پروردگارا، ما را درباره تو آرزوی طولانی بسیاری است، ما را
 مُسْتَوْجِبِينَ لِرَحْمَتِكَ فَإِنَّكَ أَهْلٌ أَنْ تَجُودَ عَلَيْنَا وَ
 در حق تو اميد بزرگی است، از تو نافرمانی کردیم و حال آنکه امیدواریم

رمضان کریم

عَلَى الْمُذْنِبِينَ بِفَضْلِ سَعْتِكَ ، فَامْنُنْ عَلَيْنَا بِمَا أَنْتَ
 گناه را بر ما بپوشانی، و تو را خواندیم، و امیدواریم که بر ما اجابت
 أَهْلُهُ وَ جُدُّ عَلَيْنَا فَإِنَا مُحْتَاجُونَ إِلَيْ نَيْلِكَ يَا غَفَارُ
 کنی، مولای ما امیدمان را تحقق بخش، ما دانستیم که با کردارمان
 بِنُورِكَ اهْتَدِيْنَا وَ بِفَضْلِكَ اسْتَغْنِيْنَا وَ بِنِعْمَتِكَ [فِي
 سزاوار چه خواهیم بود، ولی دانش تو درباره ما، و آگاهی ما به اینکه ما
 نِعْمَكَ] أَصْبَحْنَا وَ أَمْسَيْنَا ذُنُوبُنَا بَيْنَ يَدِيْكَ نَسْتَغْفِرُكَ
 را از درگاهت نمیرانی، گرچه ما سزاوار رحمت نیستیم ولی تو شایسته
 اللَّهُمَّ مِنْهَا وَ نَتُوبُ إِلَيْكَ تَتَحَبَّبُ إِلَيْنَا بِالنِّعَمِ وَ
 آنی که بر ما و بر گنه کاران به فضل گستردهات جود کنی، پس آنگونه که
 نُعَارِضُكَ بِالذُّنُوبِ خَيْرُكَ إِلَيْنَا نَازِلٌ وَ شَرُّنَا إِلَيْكَ
 شایسته آنی بر ما منت گذار، و بر ما جود کن، که ما نیازمند به عطای
 صَاعِدٌ وَ لَمْ يَزَلْ وَ لَا يَزَالُ مَلِكٌ كَرِيمٌ يَأْتِيْكَ [عَنَّا]
 توییم، ای آمرزگار، به نور تو هدایت شدیم، و به فضل تو بی نیاز گشتنیم، و
 بِعَمَلٍ قَبِيحٍ فَلَا يَمْنَعُكَ ذَلِكَ مِنْ أَنْ تَحْوَطَنَا بِنِعْمَكَ وَ
 به نعمت با مدد نمودیم و شامگاه کردیم، گناهان ما آپیش روی
 تَتَفَضَّلَ عَلَيْنَا بِاللِّائِكَ فَسُبْحَانَكَ مَا أَحْلَمَكَ وَ أَعْظَمَكَ
 توست، خداها از گناهانمان از تو آمرزش می خواهیم، و به سوی تو باز

رمضان کریم

وَ أَكْرَمَكَ، مُبْدِئاً وَ مُعِيداً تَقَدَّسْتُ أَسْمَاؤَكَ وَ جَلَّ
 می گردیم، تو با نعمتها به ما مهر می ورزی و ما با گناهان با تو مقابله
 شناؤکَ وَ كَرْمَ صَنَائِعُكَ وَ فِعَالُكَ أَنْتَ إِلَهِي أَوْسَعُ
 می کنیم، خیرت به سوی ما سرازیر است، و بدی ما به سوی تو بالا
 فَضْلًا وَ أَعْظَمُ حِلْمًا مِنْ أَنْ تُقَاضِنِي بِفَعْلِي وَ
 می آید، همواره فرشته کریمی، از ما کردار زشت به جانب تو می آید، و این
 خَطِيئَتِي فَالْعَفْوُ الْعَفْوُ سَيِّدِي سَيِّدِي.
 امر مانع نمی شود از اینکه ما را با نعمتها یات فراگیری، و به عطاهای
 اللَّهُمَّ اشْغَلْنَا بِذِكْرِكَ وَ أَعِذْنَا مِنْ سَخْطِكَ وَ أَجِرْنَا مِنْ
 بر جسته ات بر ما تفضل نمایی، منزهی تو، چه بر دبار و بزرگ و کریمی،
 عَذَابِكَ وَ ارْزُقْنَا مِنْ مَوَاهِبِكَ وَ أَنْعَمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلِكَ
 آغاز کننده به نیکی و تکرار کننده آنی، نامهایت مقدس، و ثابت عظیم، و
 وَ ارْزُقْنَا حَجَّ بَيْتِكَ وَ زِيَارَةَ قَبْرِ نَبِيِّكَ صَلَواتُكَ وَ
 رفتارها و کردارهایت کریمانه است، خدایا، فضلت گسترده تر، و
 رَحْمَتُكَ وَ مَغْفِرَتُكَ وَ رِضْوَانُكَ عَلَيْهِ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ
 بر دباری ات بزرگتر از آن است که مرا به کردار ناپسند و خطأ کاری ام
 إِنَّكَ قَرِيبٌ مُّجِيبٌ وَ ارْزُقْنَا عَمَلاً بَطَاعَتِكَ وَ تَوَفَّنَا
 بسنجهی، پس گذشت نما، گذشت نما، آقای من، آقای

رمضان کریم

عَلَى مِلْتَكَ وَ سُنَّةِ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ اللَّهُمَّ
 من، آقای من. ما را به ذکرت مشغول کن، و از خشمت پناه ده، و از
 اغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ وَ ازْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا
 عذابت نجات بخش، و از مواهبت روزی کن، و از فضلت بر ما انعام
 اجز همَا بِالْإِحْسَانِ إِحْسَانًا وَ بِالسَّيِّئَاتِ غُفرَانًا ، اللَّهُمَّ
 فرما، و زیارت خانه ات، و زیارت مرقد پیامبرت را روزی ما کن، صلوات
 اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ
 و رحمت و مغفرت و رضوانت بر پیامبر و خاندانش، تو نزدیک و
 وَ تَابِعْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُمْ بِالْخَيْرَاتِ [فِي الْخَيْرَاتِ] اللَّهُمَّ
 جواب دهنده هستی، عمل به طاعت را روزی ما گردان، و ما را بر دینت
 اغْفِرْ لِحَيَّنَا وَ مَيِّتِنَا وَ شَاهِدِنَا وَ غَائِبِنَا ذَكَرَنَا وَ أَنْشَانَا
 و بر روش پیامبرت (درود خدا بر او و خاندانش) بمیران. خدایا من و پدر
 [إِنَّا شَاهِدُنَا] صَغِيرَنَا وَ كَبِيرَنَا حُرْنَا وَ مَمْلُوكَنَا كَذَبَ
 و مادرم را بیامرز و به هر دو آنها رحم کن، چنان که مرا به گاه کودکی
 الْعَادِلُونَ بِاللَّهِ وَ ضَلُّوا ضَلَالًا بَعِيدًا وَ خَسِرُوا خُسْرَانًا
 پروردند، احسان هردو را به احسان، و بدیهایشان را به آمرزش پاداش ده.
 مُبِينَا اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَ اخْتِمْ لِي
 خدایا مردان و زنان مؤمن را بیامرز، چه زنده و چه مرده آنها را، و بین ما

رمضان کریم

بَخِيرٌ وَ اكْفِنِي مَا أَهَمَّنِي مِنْ أَمْرِ دُنْيَايَ وَ آخِرَتِي وَ لَا
 وَآنانَ بَأْنِيكِيهَا پیوند ده. خدایا بیامرز زنده و مرده مارا، حاضر و غائب
تُسَلْطُ عَلَيَّ مَنْ لَا يَرْحُمِنِي وَ اجْعَلْ عَلَيَّ مِنْكَ وَاقِيَةً
 مارا، مرد زن مارا، کوچک و بزرگ مارا، آزاد و غیر آزاد مارا، برگشتگان
بَاقِيَةً، وَ لَا تَسْلُبِنِي صَالِحَ مَا أَنْعَمْتَ بِهِ عَلَيَّ وَ
 از خدا دروغ گفتند، و گمراه شدند گمراهی دوری، و زیان کردند، زیانی
اِرْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ رِزْقًا وَاسِعًا حَلَالًا طَيْبًا اللَّهُمَّ
 آشکار. خدایا بر محمد و خاندان محمد درود فرست، و برایم ختم به
اَحْرُسْنِي بِحَرَاسَتِكَ وَ اَحْفَظْنِي بِحِفْظِكَ وَ اَكْلَأْنِي
 خیر فرما، و مرا آزانچه که بی قرارم کرده از کار دنیا و آخرت کفايت کن، و
بِكِلَاءِتِكَ وَ اِرْزُقْنِي حِجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِنَا هَذَا
 کسی که مرا رحم نمی کنم بر من چیره مساز، و بر من از سوی خود
وَ فِي كُلِّ عَامٍ وَ زِيَارَةً قَبْرَ نَبِيِّكَ وَ الْأَئِمَّةِ عَلَيْهِمْ
 نگهبانی همیشگی قرار ده، و از من شایسته های آنچه را که انعام کردی
السَّلَامُ وَ لَا تُخْلِنِي يَا رَبِّ مِنْ تِلْكَ الْمَشَاهِدِ الشَّرِيفَةِ
 مگیر، و از فضلت روزی گسترده حلال پاکیزه نصیب من کن. خدایا به
وَ الْمَوَاقِفِ الْكَرِيمَةِ اللَّهُمَّ تُبْ عَلَيَّ حَتَّى لا أَغْصِيَكَ
 نگهبانی ات مرا نگهبانی کن، و به نگهداری ات مرا نگهدار و به

رمضان کریم

وَ أَلْهَمْنِي الْخَيْرَ وَ الْعَمَلَ بِهِ وَ خَشْيَتَكَ بِاللَّيلِ وَ
 پاسداری ات از من پاسداری فرما، و زیارت خانه ات را در این سا و در
 النَّهَارِ مَا أَبْقَيْتَنِي يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ اللَّهُمَّ إِنِّي كُلَّمَا
 هر سال، و زیارت مرقد پیامبرت و امامان (درود بر آنان) را روزی من
 قُلْتُ قَدْ تَهَيَّأْتُ وَ تَعَبَّأْتُ [تَعَبَّيْتُ] وَ قُمْتُ لِلصَّلاةِ
 کن، پروردگارا از این مشاهد پر شرف و موافق بس گرامی مرا محروم
 بَيْنَ يَدِيْكَ وَ نَاجِيْتُكَ الْقَيْتَ عَلَيْنُعَاسَا إِذَا أَنَا صَلَيْتُ
 مساز. خدایا به من روی آورتا نافرمانی ات نکنم، و خیر و عمل به آن
 و سَلَبْتَنِي مُنَاجَاتَكَ إِذَا أَنَا نَاجِيْتُ مَا لِي كُلَّمَا قُلْتُ
 و حشت از خویش را در شب و روز، تا گاهی که زنده ام می داری ای
 قَدْ صَلَحَتْ سَرِيرَتِي وَ قَرُبَ مِنْ مَجَالِسِ التَّوَابِينَ
 پروردگار جهانیان به من الهام فرما. خدایا هرگاه گفتم مهیا و آماده شدم
 مَجْلِسِي عَرَضَتْ لِي بِلَيْهَةٍ أَزَالَتْ قَدَمِي وَ حَالَتْ بَيْنِي
 و در پیشگاهت به نماز ایستاد و با تورا ز گفتم، چرتی بر من افکندی، آنگاه
 و بَيْنَ خِدْمَتِكَ سَيِّدِي لَعَلَّكَ عَنْ بَابِكَ طَرَدْتَنِي وَ عَنْ
 که وارد نماز شدم، و حال راز گفتن را از من گرفتی آنگاه که با تورا زونیاز
 خِدْمَتِكَ نَحَيْتَنِي أَوْ لَعَلَّكَ رَأَيْتَنِي مُسْتَخْفًا بِحَقْكَ
 کردم، مرا چه شده؟ هرگاه گفتم نهانم شایسته شد، و جایگاهم به جایگاه

رمضان کریم

فَأَقْصِيْتِنِي أَوْ لَعْلَكَ رَأَيْتِنِي مُعْرِضاً عَنْكَ فَقَلَيْتِنِي أَوْ
 توبه کندگان نزدیک گشته برایم گرفتاری پیش آمد، بر اثر آن گرفتاری پایم
لَعْلَكَ وَجَدْتَنِي فِي مَقَامِ الْكَادِبِينَ [الْكَذَابِينَ]
 لغزید، و میان من و خدمت به تو مانع شد سرور من شاید مرا از درگاهت
فَرَضْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ رَأَيْتِنِي غَيْرَ شَاكِرٍ لِنَعْمَائِكَ
 راندهای، و از خدمت عز نمودهای، یا مرا دیدهای که حقّت راسبک
فَحَرَّمْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ فَقَدْتَنِي مِنْ مَجَالِسِ الْعُلَمَاءِ
 می شمارم پس از پیشگاهت دورم ساختی، یا شاید مرا روی گردان از
فَخَذَلْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ رَأَيْتِنِي فِي الْغَافِلِينَ فَمِنْ رَحْمَتِكَ
 خود مشاهده کردی، پس مرا مورد خشم قراردادی یا شاید مرا در
آيَسْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ رَأَيْتِنِي آلفَ مَجَالِسِ الْبَطَالِينَ
 جایگاه دروغگویان یافتی، پس به دورم انداختی، یا شاید مرا نسبت به
فَبَيْنِي وَبَيْنَهُمْ خَلَيْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ لَمْ تُحِبَّ أَنْ تَسْمَعَ
 نعمتهاپیت ناسپاس دیدی، پس محروم نمودی، یا شاید مرا از همنشینی
دُعَائِي فَبَاعَدْتَنِي أَوْ لَعْلَكَ بِجُرْمِي وَ جَرِيرَتِي
 دانشمندان غایب یافتی، پس خوارم نمودی، یا شاید مرا در گروه غافلان
كَافِيْتِنِي، أَوْ لَعْلَكَ بِقِلَّةِ حَيَائِي مِنْكَ جَازَيْتِنِي فَإِنْ
 دیدی، پس از رحمت نامیدم کردی، یا شاید مرا انس یافته با مجالس

رمضان کریم

عَفْوَتَ يَا رَبَّ فَطَالَمَا عَفَوْتَ عَنِ الْمُذْنِبِينَ قَبْلِي لِأَنَّ
 بِيكاره‌ها دیدی. پس مرا به آنان واگذاشتی، یا شدی دوست نداشتی
 كَرَمَكَ أَيْ رَبَّ يَجِلُّ عَنْ مُكَافَاةِ الْمُقَصِّرِينَ وَ أَنَا عَائِدٌ
 دعایم را بشنوی پس دورم نمودی، یا شاید به خاطر جرم و جنایتم کیفرم
 بِفَضْلِكَ هَارِبٌ مِنْكَ إِلَيْكَ مُتَنَجِّزٌ [مُنْتَجِزٌ] مَا وَعَدْتَ
 نَمُودِی، یا شاید برای کمی حیایم از تو مجازاتم نمودی، پس اگر
 مِنَ الصَّفْحِ عَمَّنْ أَخْسَنَ بَكَ ظَنًا إِلَهِي أَنْتَ أَوْسَعُ
 پروردگارا عفو کنی، سابقه اینکه از گناهکاران پیش ارمن گذشته‌ای
 فَضْلًا وَ أَعْظَمُ حِلْمًا مِنْ أَنْ تُقَاضِنِي بِعَمَلِي أَوْ أَنْ
 طولانی است، زیرا کرمت پروردگارا از مجازات اهل تقصیر بسیار
 تَسْتَرِزَلَنِي بِخَطِيئَتِي وَ مَا أَنَا يَا سَيِّدِي وَ مَا خَطْرِي
 بزرگ‌تر است، و من پناهنده به فضل توام، از تو به تو گریزانم، خواهان
 هَبْنِي بِفَضْلِكَ سَيِّدِي ، وَ تَصَدَّقْ عَلَيَّ بِعَفْوِكَ وَ
 چیزی هستم که وعده داده‌ای. و آن چشمپوشی از کسانی است که به تو
 جَلَلَنِي بِسَرْتِرِكَ وَ اغْفُ عَنْ تَوْبِيَخِي بِكَرَمِ وَ جُهَّاكَ
 گمان نیک برده‌اند، خدا یا فضل تو گستردہ‌تر، و برباری آت بزرگ‌تر از آن
 سَيِّدِي أَنَا الصَّغِيرُ الذِي رَبَيْتَهُ وَ أَنَا الْجَاهِلُ الذِي
 است که مرا به کردارم بسنجه‌ی، یا به خطایم بلغزانی، ای آقا یم من

رمضان کریم

عَلِمْتَهُ وَ أَنَا الضَّالُّ الَّذِي هَدَيْتَهُ وَ أَنَا الْوَاضِيْعُ الَّذِي
 چیستم، و چه ارزشی دارم، سرور من مرا به فضلت ببخش، و با گذشت
 رَفَعْتَهُ وَ أَنَا الْخَائِفُ الَّذِي آمَنْتَهُ وَ الْجَائِعُ الَّذِي
 بر من کرم فرما، و به پرده‌پوشی ات خطاهایم را بپوشان، و به کرم وجودت
 أَشْبَعْتَهُ وَ الْعَطْشَانُ الَّذِي أَزْوَيْتَهُ وَ الْعَارِيُّ الَّذِي
 از توبیخم درگذر، آقای من منم کودکی که پروریدی، منم نادانی که دانا
 كَسْوَتَهُ وَ الْفَقِيرُ الَّذِي أَغْنَيْتَهُ وَ الْضَّعِيفُ الَّذِي
 نمودی، منم گمراهی که هدایت کردی، منم افتاده‌ای که بلندش
 قَوَيْتَهُ وَ الدَّلِيلُ الَّذِي أَغْرَزْتَهُ، وَ السَّقِيمُ الَّذِي شَفَيْتَهُ
 نمودی، منم هراسانی که امانت دادی، و گرسنه‌ای که سیرش نمودی، و
 وَ السَّائِلُ الَّذِي أَعْطَيْتَهُ وَ الْمُذْنِبُ الَّذِي سَتَرْتَهُ وَ
 تشنه‌ای که سیرابش کردی، و برنه‌ای که لباسش پوشاندی، و تهیdestی
 الْخَاطِئُ الَّذِي أَقْلَتَهُ وَ أَنَا الْقَلِيلُ الَّذِي كَثَرْتَهُ وَ
 که توانگرش ساختی، و ناتوانی که نیرومندش نمودی، و خواری که
 الْمُسْتَضْعَفُ الَّذِي نَصَرْتَهُ وَ أَنَا الْطَّرِيدُ الَّذِي آوَيْتَهُ أَنَا
 عزیش فرمودی، و بیماری که شفایش دادی، و خواهشمندی که
 يَا رَبِّ الَّذِي لَمْ أَسْتَحْيِكَ فِي الْخَلَاءِ وَ لَمْ أَرَاقِبَكَ فِي
 عطايش کردی، و گنهکاری که گناهش را بر او پوشاندی، و خطاکاری

رمضان کریم

الْمَلَأُ أَنَا صَاحِبُ الدَّوَاهِي الْعُظْمَى أَنَا الَّذِي عَلَى
 كَه نادِيدِه اش گرفتی، و اندکی که بسیارش فرمودی، و ناتوان شمرده‌ای
 سَيِّدِه اجْتَرَى أَنَا الَّذِي عَصَيْتُ جَبَارَ السَّمَاءِ أَنَا الَّذِي
 که یاری اش دادی، و رانده شده‌ای که ماؤايش بخشیدی، من پروردگارا
 أَعْطَيْتُ عَلَى مَعَاصِي الْجَلِيلِ الرُّشَا أَنَا الَّذِي حِينَ
 کسی هستم که در خلوت از تو حیانکردم، و در آشکار از تو ملاحظ
 بُشِّرْتُ بِهَا خَرْجْتُ إِلَيْهَا أَسْعَى أَنَا الَّذِي أَمْهَلْتَنِي فَمَا
 تتمودم، منم صاحب مصیبتهای بزرگ، منم آن که برآقایش گستاخی
 ارْعَوْيْتُ وَ سَتَرْتَ عَلَيَّ فَمَا اسْتَحْيَيْتُ وَ عَمِلْتُ
 کرد، منم آن که جبار آسمان را نافرمانی کرد، منم آن که بر معاصی بزرگ
 بِالْمَعَاصِي فَتَعَدَّيْتُ وَ أَسْقَطْتَنِي مِنْ عَيْنِكَ [عِنْدِكَ]
 رشوه دادم، منم آن که هرگاه به گناهی مژده داده می‌شدم شتابان به سویش
 فَمَا بَالَيْتُ فَبِحَلْمَكَ أَمْهَلْتَنِي وَ بِسِترِكَ سَتَرْتَنِي حَتَّى
 می‌رفتم، منم آن که مهلتم دادی باز نایستادم، و بر من پرده پوشاندی حیا
 کَانَكَ أَغْفَلْتَنِي وَ مِنْ عُقُوبَاتِ الْمَعَاصِي جَنَبْتَنِي
 نکردم، و مرتكب گناهان شدم و از اندازه گذراندم و مرآ از چشمت
 حَتَّى کَانَكَ اسْتَحْيَيْتَنِي إِلَهِي لَمْ أَعْصِكَ حِينَ
 انداختی، اهمیت ندادم، پس با برداری ات مهلتم دادی، و با پرده پوشی ات

رمضان کریم

عَصَيْتَكَ وَ أَنَا بِرُبُوبِيَّتِكَ جَاهِدٌ وَ لَا بِأَمْرِكَ مُسْتَخْفٌ
 مرا پوشاندی تا آنچا که گویی مرا از یاد برده‌ای، و از مجازات گناهان
 وَ لَا لِعْقُوبَتِكَ مُتَعَرِّضٌ وَ لَا لِوَعِيدِكَ مُتَهَاوِنٌ لَكِنْ
 برکنارم داشته‌ای، گویا تو از من حیا کرده‌ای! خدا، آنگاه که نافرمانی
 خَطِيئَةٌ عَرَضَتْ وَ سَوَّلتْ لِي نَفْسِي وَ غَلَبَنِي هَوَايَ وَ
 کردم نافرمانی ات نکردم چنان که پروردگاری ات باشم، و نه چنان که
 أَعَانَنِي عَلَيْهَا شِقْوَتِي وَ غَرَّنِي سِتْرُكَ الْمُرْخَى عَلَيَّ
 سبک شمارنده فرمانت باشم، و نه با گستاخی در معرض کیفرت قرار
 فَقَدْ عَصَيْتَكَ وَ خَالَفْتَكَ بِجُهْدِي فَالآنَ مِنْ عَذَابِكَ
 گیرم، و نه تهیدست را ناچیز شمارم، ولی خطای بود که بر من عارض
 مَنْ يَسْتَنْقِذُنِي وَ مِنْ أَيْدِي الْخُصَمَاءِ غَدَا مَنْ
 شد و نفسم آن را برایم آراست، و بدختی آم مرا بر آن یاری نمود، و پرده
 يُخَلِّصُنِي، وَ بِحَبْلٍ مَنْ أَتَصُلُ إِنْ أَنْتَ قَطْعَتْ حَبْلَكَ
 افتادهات بر من مغروم نمود، در نتیجه با کوشش نافرمانی ات نمودم و به
 عَنِّي فَوَاسْوَأَتَا [أَسْفَا] عَلَى مَا أَحْصَى كِتابُكَ مِنْ
 مخالفت برخاستم اکتون چه کس مرا از عذابت نجات می‌دهند، و فردا
 عَمَلِي الَّذِي لَوْ لَا مَا أَرْجُو مِنْ كَرْمِكَ وَ سَعَةِ رَحْمَتِكَ
 از چنگ ستیره‌جویان و دشمنی کنندگان چه کسی رهایم می‌کند، و به

رمضان کریم

وَنَهِيْكَ إِيَّا يَ عَنِ الْقُنُوتِ لَقَنَطْتُ عِنْدَ مَا أَتَذَكَّرُهَا يَا
رشته چه کسی بپیوندم آگر تو رشتهات را از من بگسلی، مرا چه رسوایی

خَيْرٌ مَنْ دَعَاهُ دَاعٌ وَ أَفْضَلَ مَنْ رَجَاهُ رَاجِ اللَّهُمَّ بِذِمَّةِ
بزرگی است از آنچه کتاب تو از کردارم در شمار آورده، آگر امیدوار به کرم

الإِسْلَامِ أَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ وَ بِحُرْمَةِ الْقُرْآنِ أَعْتَمِدُ إِلَيْكَ وَ
فراؤانی رحمت نبودم، و هم اینکه مرا از نامیدی نهی نموده ای هر آینه

بِحُبِّ النَّبِيِّ الْأَمِّيِّ الْقَرْشَىِ الْهَاشِمِيِّ الْعَرَبِيِّ
نامید می شدم به هنگامی که گناهانم را بیاد می آوردم، ای بهترین

الْتَّهَامِيِّ الْمَكِّيِّ الْمَدِنِيِّ أَرْجُو الزُّلْفَةَ لَدَيْكَ فَلَا
کسی که خوانده ای او را خواند، و برترین کسی که امیدواری به او امید

تُوحِشْ اسْتِيَّنَاسَ إِيمَانِيِّ، وَ لَا تَجْعَلْ ثَوَابِيِّ ثَوَابَ مَنْ
بست. خدایا به پیمان اسلام به تو توسل می جویم، و به حرمت قرآن بر تو

عَبَدَ سِوَاكَ فَإِنَّ قَوْمًا آمَنُوا بِالْسِّنَتِهِمْ لَيَحْقِنُوا بِهِ
تکیه می کنم، و به محبتیم نسبت به پیامبر درس ناخوانده قریشی هاشمی

دِمَاءَهُمْ فَأَدْرَكُوا مَا أَمْلُوا وَ إِنَّا آمَنَّا بِكَ بِالْسِّنَتِنَا وَ
عربی تهمی مگی مدنی، هم جواری نزد تو را امید می نمایم، پس انس

قُلُوبَنَا لِتَعْفُوَ عَنَّا فَأَدْرَكْنَا [فَأَدْرَكْ بَنَا] مَا أَمْلَنَا وَ ثَبَّتْ
ایمانی مرادر عرصه وحشت نینداز، و پاداش مرا، پاداش کسی که غیر

رمضان کریم

رَجَاءَكَ فِي صُدُورِنَا وَ لَا تُزِغْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَ
 تو را عبادت کرده قرار مده، چه اينکه مردمى به زيانشان آيمان آوردنند تا
 هَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ فَوَ عِزَّتِكَ
 جانشان را به اين وسیله حفظ کنند، پس به آنچه آرزو داشتنند رسيدند، و
 لَوْ اَنْتَهَرْتَنِي مَا بَرِحْتُ مِنْ بَابِكَ وَ لَا كَفَفْتُ عَنْ تَمَلُّقِكَ
 ما با زيان و دلمان به تو ايمان آورديم، تا از ما درگذری، پس ما را به آنچه
 لِمَا أَلْهَمَ قَلْبِي [يا سَيِّدِي] مِنَ الْمَعْرِفَةِ بِكَرْمِكَ وَ سَعَةِ
 آرزو منديم برسان، و اميدت را در سينه هاييمان استوار کن، و دلهاييمان را
 رَحْمَتِكَ إِلَى مَنْ يَذْهَبُ الْعَبْدُ إِلَى مَوْلَاهُ وَ إِلَى مَنْ
 پس از آنكه هدایتمان فرمودي گمراه مگن، و از جانب خود ما را
 يَلْتَجِئُ الْمُخْلُوقُ إِلَى إِلَى خَالِقِهِ. إِلَهِي لَوْ قَرْنَتِني
 ببخش، که تو بسيار بخشنداهي، به عزت سوگند اگر مرا برانى، از
 بِالْأَصْفَادِ وَ مَنْعَتِنِي سَيِّبَكَ مِنْ بَيْنِ الْأَشْهَادِ وَ دَلَّتْ
 درگاهت نخواهم رفت، و از چاپلوسي نسبت به تو باز نخواهم ايستاد، به
 عَلَى فَضَائِحِي عُيُونَ الْعِبَادِ وَ أَمْرَتَ بِي إِلَى النَّارِ وَ
 خاطر الهامي که از معرفت به کرمت و گستردگي رحمت به قلب من
 حُلْتَ بَيْنِي وَ بَيْنَ الْأَبْرَارِ مَا قَطَعْتُ رَجَائِي مِنْكَ وَ مَا
 شده، بنده به جانب چه کسی جز مولايش می رود؟ و آفریده به چه کسی

رمضان کریم

صَرَفْتُ تَأْمِيلِي لِلْعَفْوِ عَنْكَ وَ لَا خَرْجَ حُبُّكَ مِنْ قَلْبِي
 جز آفریدگارش پناه می برد؟ خدا، اگر مرا با زنجیر بیندی، و عطایت را
 آنا لا آنسی آیادیک عندي و سترک علی فی دار الدنیا
 در میان مردم از من بازداری، و بررسوایها یم دیدگان بندگانت را
 سَيِّدِي أَخْرَجْ حُبَ الدُّنْيَا مِنْ قَلْبِي وَ اجْمَعْ بَيْنِي وَ
 بگشایی، و مرا به سوی دوزخ فرمان دهی، و بین من و نیکان پرده
 بَيْنَ الْمُضْطَفَى وَ آلِهِ خَيْرِتَكَ مِنْ خَلْقَكَ وَ خَاتَمِ
 گردی، امیدم را از تو نخواهم برید، و آرزویم را از عفو تو باز نخواهم
 النَّبِيِّنَ مُحَمَّدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَانْقُلْنِي إِلَى
 گرداند، و محبت از قلبم بیرون نخواهد رفت، من فراوانی عطایت را نزد
 دَرَجَةِ التَّوْبَةِ إِلَيْكَ وَ أَعِنِّي بِالْبُكَاءِ عَلَى نَفْسِي فَقَدْ
 خود، و پرده پوشی آت را در دار دنیا بر گناهانم فراموش نخواهم گرد، ای
 أَفْنَيْتُ بِالْتَّسْوِيفِ وَ الْآمَالِ عُمُرِي وَ قَدْ نَزَّلْتُ مَنْزَلَةَ
 آقای من محبت دنیا را از دلم بیرون کن، و میان من و مصطفی پیامبرت
 الْأَيْسِينَ مِنْ خَيْرِي [حَيَاتِي] فَمَنْ يَكُونُ أَسْوَأَ حَالًا
 و خاندانش، بهترین برگزیدگان از آفریدگانت و پایان بخش پیامبران
 مِنِّي إِنْ أَنَا نُقِلْتُ عَلَى مِثْلِ حَالِي إِلَى قَبْرِي [قَبْرٌ لَمْ
 محمد (درود خدا بر او و خاندانش) جمع کن، و مرا به مقام توبه به

رمضان کریم

أَمَهَّدْهُ لِرَقْدَتِي وَ لَمْ أَفْرُشْهُ بِالْعَمَلِ الصَّالِحِ لِضَجْعَتِي
 پیشگاهت برسان، و هر گریه بر خویشتن مرا یاری ده، من عمرم را به
 وَ مَا لِي لَا أَبْكِي وَ لَا أَذْرِي إِلَى مَا يَكُونُ مَصِيرِي وَ
 امروز و فردا کردن و آرزوهای باطل نابود ساختم، و اینک به جایگاه به
 أَرَى نَفْسِي تُخَادِعُنِي وَ أَيَّامِي تُخَاتِلُنِي وَ قَدْ خَفَقْتُ
 نامیدان از خیر و صلاح فرود آمدہام، پس بحال تراز من کیست؟ اگر
 عِنْدَ [فَوْقَ] رَأْسِي أَجْنَحَةُ الْمَوْتِ فَمَا لِي لَا أَبْكِي
 من بر چنین حالی به قبرم وارد شوم، قبری که آن را برای خواب آماده
 أَبْكِي لِخُروجِ نَفْسِي أَبْكِي لِظُلْمَةِ قَبْرِي أَبْكِي لِضيقِ
 نساختهام، و برآی آرمیدن به کار نیک فرش ننمودهام، و مرا چه شده که
 لَحْدِي أَبْكِي لِسُؤَالِ مُنْكَرٍ وَ نَكِيرٍ إِيَّايَ، أَبْكِي
 گریه نکنم، و حال آنکه نمیدانم بازگشت من به جانب چه خواهد
 لِخُروجِي مِنْ قَبْرِي عُرْيَانا ذَلِيلًا حَامِلاً ثِقْلِي عَلَى
 بود، من نفسم را می نگرم که با من نیرنگ می بازد، و روزگار را مشاهده
 ظَهْرِي أَنْظُرْ مَرَّةً عَنْ يَمِينِي وَ أَخْرَى عَنْ شِمَالِي إِذْ
 می کنم که مرا می فریید، و حال آنکه بالهای مرگ بالای سرم به حرکت
 الْخَلائِقِ فِي شَاءِ غَيْرِ شَاءِي لِكُلِّ اِمْرِي مِنْهُمْ يَوْمَئِذِ
 درآمده، پس مرا چه شده که گریه نکنم، گریه می کنم برای بیرون رفتن

رمضان کریم

شَاءُ يُغْنِيهِ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ مُسْفِرَةٌ ضَاحِكَةٌ مُسْتَبْشِرَةٌ
 جان از بدنم، گریه می کنم برای تاریکی قبرم، گریه می کنم برای تنگی
 و وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ تَرْهُقُهَا قَتَرَةٌ وَ ذَلَّةٌ سَيِّدِي
 لحدم، گریه می کنم برای پرسش دو فرشته قبر منکرونکیروز من، گریه
 عَلَيْكَ مُعَوَّلِي وَ مُعْتَمَدِي وَ رَجَائِي وَ تَوَكِّلي وَ
 می کنم برای درآمدنم از قبر عریان و خوار، درحالی که بار سنگینی را بر
 بِرَحْمَتِكَ تَعْلُقِي تُصِيبُ بِرَحْمَتِكَ مَنْ تَشَاءُ وَ تَهْدِي
 دوش می کشم، یک بار از طرف راست و بار دیگر از جانب چپم نگاه
 بِكَرَامَتِكَ مَنْ تُحِبُّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى مَا نَقِيتَ مِنَ
 می کنم، هنگامی که مردمان در کاری جز کار منند، چه برای هر کسی از
 الشَّرِيكِ قَلْبِي وَ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى بَسْطِ لِسانِي أَ
 آنان در آن روز کاری است که او را بس است، چهره هایی در آن روز
 فَبِلِسانِي هَذَا الْكَالِ أَشْكُرُكَ، أَمْ بِغَايَةِ جُهْدِي
 روشن و خندان خوشحال اند، و چهره هایی در آن روز بر آنها غبار
 [جَهْدِي] فِي عَمَلي أَرْضِيَكَ وَ مَا قَدْرُ لِسانِي يَا ربَّ
 بدفر جامی نشسته، و سیاهی و خواری آنها را پوشانده، ای آقا! من، تکیه
 فِي جَنْبِ شُكْرِكَ وَ مَا قَدْرُ عَمَلي فِي جَنْبِ نِعَمِكَ وَ
 و اعتمادم و اميد و توکلم بر تو، و آویختنم بر رحمت توست، هر که را

رمضان کریم

إِحْسَانِكَ [إِلَيْكَ] إِلَهِي إِنَّ [إِلَّا أَنَّ] جُودَكَ بَسَطَ أَمْلِي
 خواهی به رحمت رسانی، و با کرامت هر که را دوست داری هدایت
 و شُكْرَكَ قَبْلَ عَمَلِي سَيِّدِي إِلَيْكَ رَغْبَتِي وَ إِلَيْكَ
 کنی، پس تو را سپاس بر اینکه قلبم را از شرك پاک نمودی، و برای تو
 [امْنِكَ] رَهْبَتِي وَ إِلَيْكَ تَأْمِيلِي وَ قَدْ سَاقَنِي إِلَيْكَ
 سپاس بر گشودن زبانم، آیا با این زبان کندم تو را شکر کنم، یا با نهایت
 أَمْلِي وَ عَلَيْكَ [إِلَيْكَ] يَا وَاحِدِي عَكَفْتُ [عَلَقْتُ]
 کوشش در کارم تو را خشنود نمایم، پروردگارا ارزش زبانم در کنار
 هِمَّتِي وَ فِيمَا عِنْدَكَ اَنْبَسَطْتُ رَغْبَتِي وَ لَكَ خَالِصُ
 شکرت چیست، و قیمت کارم در برابر نعمتهایت و احسانت چه اندازه
 رَجَائِي وَ خَوْفِي وَ بِكَ أَنْسَتُ مَحَبَّتِي وَ إِلَيْكَ الْقَيْتُ
 است؟! خدایا، جودت آرزویم را گسترد، و سپاست عملم را پذیرفت، ای
 بَيَدِي وَ بِحَبْلِ طَاعَتِكَ مَدَدْتُ رَهْبَتِي [يَا] مَوْلَايَ
 آقای من میلم به سوی توست، و ترسم از جانب توست، و آرزویم به
 بِذِكْرِكَ عَاشَ قَلْبِي وَ بِمُنَاجَاتِكَ بَرَدْتُ أَلَمَ الْخَوْفِ
 پیشگاه توست، آرزویم مرا به سوی تو کسانده و همتم بر درگاه تو ای
 عَنِّي فَيَا مَوْلَايَ وَ يَا مُؤَمَّلِي وَ يَا مُنْتَهَى سُؤْلِي فَرِّقْ
 خدای یگانه معتکف شده، و رغبتیم در آنچه نزد توست فزونی یافته، امید

رمضان کریم

بَيْنِي وَ بَيْنَ ذَبِيِّ الْمَانِع لِي مِنْ لُزُومِ طَاعَتِكَ فَإِنَّمَا
 خالص وَ بِيَمْ بِرايِ تَوْسُت، وَ مَحِبَّتِمْ بِهِ تو انسَ كَرْفَتِه، وَ دَسْتِمْ رَابِه
 أَسْأَلُكَ لِقَدِيمِ الرَّجَاءِ فِيكَ وَ عَظِيمِ الطَّمَعِ مِنْكَ الَّذِي
 جَانِبَ تو اندَاخِتم، وَ تَرْسِمَ رَابِه سُويِ رَشْتِه طَاعَتِه تو كَشِيدَم، اى مولاي
 أَوْ جَبْتَهُ عَلَى نَفْسِكَ مِنَ الرَّأْفَةِ وَ الرَّحْمَةِ فَالْأَمْرُ لَكَ
 مِنْ دَلْمِ بِهِ يَادِ تو زَنْدَگَى كَرَد، وَ با مناجاتِ با تو آتشِ هرَاسِ رَابِرِ خَودِ سَرَد
 وَ حَدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ وَ الْخَلْقُ كُلُّهُمْ عِيَالُكَ وَ فِي
 نَمُودَم، اى مولايِم وَ اى آرزوِيم وَ اى نهایتِ خَوَاستِه ام، میانِ من وَ گناهم
 قَبْضَتِكَ وَ كُلُّ شَيْءٍ خَاضِعٌ لَكَ تَبَارَكْتَ يَا رَبَّ
 جَدَائِي اندَاز، گناهی که بازدارنده من از ملامتِ طَاعَتِه توست، تتها از تو
 الْعَالَمِينَ إِلَهِي ازْ حَمْنِي إِذَا انْقَطَعَتْ حُجَّتِي وَ كَلَّ عَنْ
 درخواستِ می کنم، به خاطرِ امیدِ دیرینه به تو، و بزرگی طمع از تو، که از
 جَوَابِكَ لِسَانِي وَ طَاشَ عِنْدَ سُؤَالِكَ إِيَّاَيَ لُبِّيَ فَيَا
 مهر و رحمت بر خود واجب کرده ای، پس فرمان توراست، یگانه ای و
 عَظِيمَ رَجَائِي لَا تُخَيِّبِنِي إِذَا اشْتَدَّتْ فَاقَتِي وَ لَا
 شَرِيكَی نداری، و همه خلق جیره خوار تو، و در دست قدرت تو اند، و
 تَرُدَّنِي لِجَهْلِي وَ لَا تَمْنَعْنِي لِقِلَّةِ صَبْرِي أَعْطِنِي
 هرچیز برای تو فروتن است، منزهی تو ای پروردگار جهانیان، خداها به

رمضان کریم

لِفَقْرِي وَ ازْحَمْنِي لِضَعْفِي سَيّدِي عَلَيْكَ مُعْتَمِدِي وَ
 من رحم کن آنگاه که حجّتم بریده شود، و زبانم از پاسخت ناگویا
 مُعَوّلي وَ رَجَائِي وَ تَوَكّلي وَ بِرْ حَمَتكَ تَعلُقِي وَ بِفِنَائِكَ
 گردد، و به هنگام بازپرسی آت هوش از سرم برود، آی بزرگ
 أَحْطُرَ حَلِي وَ بِجُودِكَ أَقْصِدُ [أَقْصُرُ] طَلَبِتِي وَ بِكَرْمِكَ
 اميدم، زمانی که بیچارگی ام شدت گيردم حروم مکن، و به خاطر
 أَيْ رَبِّ أَسْتَفْتِحُ دُعَائِي وَ لَدَيْكَ أَرْجُو فَاقِتي
 نادانی ام از درگاهت مران، و به علت کم تابی ام از رحمت دریغ مفرما، به
 [اضيافتِي] وَ بِغِنَائِكَ أَجْبُرُ عَيْلَتِي وَ تَحْتَ ظِلّ عَفْوِكَ
 جهت تهیدستی ام عطايم کن، و به خاطر ناتوانی ام به من رحم کن، آقام
 قِيَامِي وَ إِلَى جُودِكَ وَ كَرْمِكَ أَرْفَعُ بَصَري وَ إِلَى
 اعتماد و تکیه، اميد و توکلم بر توست، و آويختنم به رحمت توست، و بارم
 مَعْرُوفِكَ أَدِيمُ نَظَري، فَلا تُخْرِقْنِي بِالنَّارِ وَ أَنْتَ
 را به آستان تو اندازم، و خواسته ام را به جود و کرم تو جویم، پروردگارا
 مَوْضِعُ أَمَلِي وَ لَا تُسْكِنِي الْهَاوِيَةَ فَإِنَّكَ قُرَّةُ عَيْنِي يَا
 دعايم را آغاز می کنم، و رفع تنگدستی ام را به تو اميد می بندم، و به
 سَيّدِي لَا تُكَذِّبْ ظَنِي يَا حَسَانِكَ وَ مَعْرُوفِكَ فَإِنَّكَ
 توانگری تو نداری ام را جبران می کنم، و ايستادنم زير سايه عفو توست، و

رمضان کریم

تَقْتِي وَ لَا تَحْرُمْنِي ثَوَابَكَ فَإِنَّكَ الْعَارِفُ بِفَقْرِي إِلَهِي
 به جانب جود و کرم دیده ام را بلند می کنم، و به سوی احسانات نگاهم
 اِنْ كَانَ قَدْ دَنَا أَجَلِي وَ لَمْ يُقْرِبْنِي مِنْكَ عَمَلِي فَقَدْ
 رَا ادامه می دهم، پس مرا به آتش مسوزان، و حال آنکه تو جایگاه آرزوی
 جَعَلْتُ الْاعْتِرَافَ إِلَيْكَ بِذَنْبِي وَسَائِلَ عِلَّلِي إِلَهِي إِنْ
 منی، و در دوزخ جایم مده که تو نور چشم منی، ای آقا! من گمانم را به
 عَفْوَتَ فَمَنْ أَوْلَى مِنْكَ بِالْعَفْوِ وَ إِنْ عَذَّبْتَ فَمَنْ أَعْدَلُ
 احسان و نیکی ات تکذیب مکن که تویی مورد اطمینانم، و از پاداشت
 مِنْكَ فِي الْحُكْمِ ازْحَمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا غُرْبَتِي وَ عِنْدَ
 محروم مگردان که تو عارف به تهیستی منی خدایا اگر مرگ فرا
 الْمَوْتِ كُرْبَتِي وَ فِي الْقَبْرِ وَ حَدَّتِي وَ فِي اللَّحدِ
 رسیده و کردام مرا به تو نزدیک نکرده پس اعتراف به گناهم را به
 وَحْشَتِي وَ إِذَا نُشِرتُ لِلْحِسَابِ بَيْنَ يَدِيْكَ ذُلُّ مَوْقِفي
 پیشگاهت وسیله عذرخواهی ام قرار دادم. خدایا اگر گذشت کنی، پس
 وَأَغْفِرْ لِي مَا خَفِي عَلَى الْأَدَمِيِّينَ مِنْ عَمَلِي، وَ أَدِمْ
 سزاوارتر از وجود تو به گذشت کیست، و اگر عذاب نمایی پس دادگرتر
 لِي مَا بِهِ سَتَرْتَنِي وَ ازْحَمْنِي صَرِيعًا عَلَى الْفِرَاشِ
 از تو در داوری کیست؟، درین دنیا به غربت، و به گاه مرگ به سختی

رمضان کریم

تُقْلِبِنِي أَيْدِي أَحِبَّتِي وَ تَفَضُّلْ عَالَيَّ مَمْدُودًا عَلَى
 جَانِ دَادِنِم، وَ در قبر به تهایی آم، وَ در لحد به هراسم رحم کن، وَ زمانی که
الْمُغْتَسَلِ يُقْلِبِنِي [يُغَسِّلِنِي] صَالِحٌ جِيرَتِي وَ تَحْنَنْ
 برای حساب در برابرت برانگیخته شدم و به خواری جایگاهم رحمت
 عَلَيَّ مَحْمُولًا قَدْ تَنَاقُلَ الْأَقْرَبَاءُ أَطْرَافَ جَنَازَتِي وَ
 آور، و آنچه از کردارم بر انسانها پوشیده مانده بیامرز، و آنچه را که مرا به
 جُدْ عَلَيَّ مَنْقُولًا قَدْ نَزَلْتُ بِكَ وَ حِيدَا فِي حُفْرَتِي وَ
 آن پوشاندی تداوم بخش، و به من در حال افتادن در بستر مرگ که
 اَرَحَمْ فِي ذَلِكَ الْبَيْتِ الْجَدِيدِ غُرْبَتِي حَتَّى لَا أَسْتَأْنِسَ
 دستهای دوستانم مرا این طرف و آن طرف کند رحم فرما، و به من
 بِغَيْرِكَ يَا سَيِّدِي إِنْ وَ كَلْتَنِي إِلَى نَفْسِي هَلَكْتُ،
 محبت فرما در آن حال که روی تخت غسالخانه به صورت درازا
 سَيِّدِي فَبِمَنْ أَسْتَغِيْثُ إِنْ لَمْ تُقْلِنِي عَثْرَتِي فَإِلَى مَنْ
 افتاده ام، و همسایگان شایسه مرا به این سو و آن سو برمی گردانند بر من
 أَفْرَعُ إِنْ فَقَذْتُ عِنَائِتَكَ فِي ضَجْعَتِي وَ إِلَى مَنْ
 تفضل کن، و در وقت حمل شدنم که بستگانم گوشه های جنازه ام را به
الْتَّجِئُ إِنْ لَمْ تَنْفَسْ كُرْبَتِي سَيِّدِي مَنْ لِي وَ مَنْ
 دوش برداشته اند، و در حالت حمل شدنم، که تنها در قبرم وارد پیشگاه

رمضان کریم

يَرْحَمُنِي إِنْ لَمْ تَرْحَمْنِي وَ فَضْلَ مَنْ أَوْمَلْ إِنْ عَدِمْتُ
 تو شده ام بر من جود نما، و در این خانه جدید بر غربتم رحم کن، تابه غیر
 فَضْلَكَ يَوْمَ فَاقْتِي وَ إِلَى مَنِ الْفِرَارُ مِنَ الذُّنُوبِ إِذَا
 تو انس نگیرم ای آقای من، اگر مرا به خودم واگذاری هلاک شده ام، ای
 انقضی اجلی سیدی لا تُعذِّبْنِي وَ أَنَا أَرْجُوكَ إِلَهِي
 آقای من، اگر لغزش را نادیده نگری از چه کسی فریادرسی خواهم، و به
 [اللَّهُمَّ] حَقُّ رَجَائِي وَ آمِنْ خَوْفِي فَإِنَّ كَثْرَةَ ذُنُوبِي لَا
 چه کسی پناه ببرم اگر عنایت را در آرامگاه هم نداشته باشم، و به چه
 أَرْجُو فِيهَا [الَّهَا] إِلَّا عَفْوَكَ سَيِّدِي أَنَا أَسْأَلُكَ مَا لَا
 کسی التجا برم اگر غم و اندوه را بر طرف نکنی؟، ای آقای من که را
 أَسْتَحِقُّ وَ أَنْتَ أَهْلُ التَّقْوَى وَ أَهْلُ الْمَغْفِرَةِ فَاغْفِرْ لِي
 دارم و چه کسی بر من رحم می کند، اگر توبه من رحم نکنی، و احسان
 وَ أَلْبَسْنِي مِنْ نَظَرِكَ ثَوْبًا يُغَطِّي عَلَيَّ التَّبَعَاتِ وَ
 که را آرزو کنم، اگر احسان تو را روز بیچارگی ام نداشته باشم، و گریز از
 تَغْفِرْهَا لِي وَ لَا أَطَالِبُ بِهَا إِنَّكَ ذُو مَنْ قَدِيمٍ وَ صَفْحٍ
 گناهان به سوی کیست، وقتی که عمرم سرآید؟ ای آقای من، مرا عذاب
 عَظِيمٍ وَ تَجَاوِزٍ كَرِيمٌ. إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي تُفِيضُ سَيِّبَكَ
 مکن که امید به تو دارم، خدایا امیدم را تحقق بخش، و ترسم را ایمنی

رمضان کریم

عَلَى مَنْ لَا يَسْأَلُكَ وَعَلَى الْجَاهِدِينَ بِرُبُوبِيَّتِكَ
 ده، زیرا من در عین فراوانی گناهانم امیدی جز به گذشت تو ندارم، ای
 فَكَيْفَ سَيِّدِي بِمَنْ سَأَلَكَ وَأَيْقَنَ أَنَّ الْخَلْقَ لَكَ وَ
 آقای من چیزی را از تو درخواست دارم که شایسته آن نیستم، و تو اهل
 الْأَمْرِ إِلَيْكَ تَبَارَكْتَ وَتَعَالَيْتَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
 تقو و آمرزشی، پس مرا بیامرز، و جامه‌ای از لطفت بر من بپوشان، که
 سَيِّدِي عَبْدُكَ بِبَابِكَ أَقَامَتُهُ الْخَصَاصَةُ بَيْنَ يَدِيْكَ
 گناهانم را بر من بپوشاند، و آنها را بیامرزی و نسبت به آنه باز خواست
 يَقْرُءُ بَابَ إِحْسَانِكَ بِدُعَائِهِ [وَيَسْتَعْطِفُ جَمِيلَ
 نشوم، که تو داری کرم دیرینه، و چشم پوشی بزرگ و گذشت کریمانه‌ای.
 نَظَرِكَ بِمَكْنُونِ رَجَائِكَ] فَلَا تُعْرِضْ بِوْجِهِكَ الْكَرِيمِ
 خدایا تویی که عطاوت را بی دربی فرو ریزی، بر کسی که از تو درخواست
 عَنِّي وَاقْبَلْ مِنِّي مَا أَقُولُ فَقَذْ دَعْوَتُ [دَعْوَتُكَ]
 نمی‌کند، و بر آنان که منکر پروردگاریت هستند، چه رسد آقای من بر
 بَهَذَا الدُّعَاءِ وَأَنَا أَرْجُو أَنْ لَا تَرْدَنِي مَعْرِفَةً مِنِّي
 کسی که از تو خواهش کرده و یقین نمود که آفرینش از تو و فرمان تنها
 بِرَأْفَتِكَ وَرَحْمَتِكَ إِلَهِي أَنْتَ الَّذِي لَا يُحْفِيكَ سَائِلٌ
 به دست توست، منزه و والا بی ای پروردگار جهانیان، ای آقای من

رمضان کریم

وَ لَا يَنْقُصُكَ نَائِلٌ أَنْتَ كَمَا تَقُولُ وَ فَوْقَ مَا نَقُولُ.

بندهات به درگاه توست، تنگدستی او را پیش رویت قرار داده با دعايش

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ صَبْرًا جَمِيلًا وَ فَرَجًا قَرِيبًا وَ قَوْلًا

در خانه احسانت را می کوبد، پس روی کریمانهات را از من برمگردان، و

صَادِقاً وَ أَجْراً عَظِيمًا أَسْأَلُكَ يَا رَبِّ مِنَ الْخَيْرِ كُلِّهِ

آنچه می گوییم از من بپذیر، من تو را به این دعا خواندم، امید دارم که به

مَا عَلِمْتُ مِنْهُ وَ مَا لَمْ أَعْلَمْ أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ مِنْ خَيْرٍ مَا

خاطر معرفتم به رافت و مهرت مرا بازنگردانی. خدایا تویی آن که

سَأَلَكَ مِنْهُ عِبَادُكَ الصَّالِحُونَ يَا خَيْرَ مَنْ سُئِلَ وَ

پرسندهای ناتوانست نکند، و عطاگیری از تو نکاهد، تو چنانی که خود

أَجْوَدَ مَنْ أَعْطَى أَعْطَنِي سُؤْلِي فِي نَفْسِي وَ أَهْلِي وَ

گویی، و بالاتر از آنچه ما می گوییم. خدایا از تو صبری زینده، و

وَالِدَيَّ وَ وُلْدِي [وَلَدِي] وَ أَهْلِ حُزَانَتِي وَ إِخْوَانِي

گشايشی نزدیک و گفتاری درست و مزدی بزرگ درخواست میکنم

فِيكَ [وَ] أَرْغِدْ عَيْشِي وَ أَظْهِرْ مُرْوَتِي وَ أَصْلِحْ

پوردهگارا از خیر تمامش را از تو می خواهم، آنچه را از آن دانسته ام و آنچه

جَمِيعَ أَحْوَالِي وَ اجْعَلْنِي مِمَّنْ أَطْلَتْ عُمُرَهُ وَ

راندانسته ام، خدایا از تو می خواهم بهترین چیزهایی را که بندگان

رمضان کریم

حَسَنْتَ عَمَلَهُ وَ أَتْمَمْتَ عَلَيْهِ نِعْمَتَكَ وَ رَضِيتَ عَنْهُ
 شایسته‌ات از تو خواستند، ای بهرتین کسی که از او خواسته می‌شود، و
وَ أَحْيَيْتَهُ حَيَاةً طَيِّبَةً فِي أَدْوَمِ السُّرُورِ وَ أَسْبَغَ
 سخی‌ترین کسی که عطا فرمود، خواسته‌ام را در حق خودم و خانواده‌ام و
الْكَرَامَةِ وَ أَتَمَ الْعَيْشِ إِنَّكَ تَفْعَلُ مَا تَشَاءُ وَ لَا تَفْعَلُ
 پدر و مادرم و فرزندانم و خاصانم و برادران دینی ام به من عطا
[يَفْعَلُ] مَا يَشَاءُ غَيْرُكَ اللَّهُمَّ خُصُّنِي مِنْكَ بِخَاصَّةٍ
 کن، زندگی ام را گوارا گردان، مرّوتم را آشکار ساز، و همه احوالم را اصلاح
ذِكْرِكَ وَ لَا تَجْعَلْ شَيْئًا مِمَّا أَتَقَرَّبُ بِهِ فِي آنَاءِ اللَّيْلِ
 کن، و مرا از کسانی قرارده که عمرش را طولانی کردی، و کردارش را
وَ أَطْرَافِ النَّهَارِ رِيَاءً وَ لَا سُمْعَةً وَ لَا أَشْرَاوَ وَ لَا بَطْرَا
 نیکو ساختی، و نعمت را برابر او تمام کردی، و از او خشنود شدی، و او را
وَ اجْعَلْنِي لَكَ مِنَ الْخَاشِعِينَ اللَّهُمَّ أَعْطِنِي السَّعَةَ
 به زندگانی پاکیزه زنده داشتی، در باد و اتمترین خوشیها، و کامل‌ترین
فِي الرِّزْقِ وَ الْأَمْنِ فِي الْوَطَنِ وَ قُرَّةِ الْعَيْنِ فِي الْأَهْلِ
 کرامتها و کامل‌ترین زندگیها، همانا تو هرچه را بخواهی انجام می‌دهی
وَ الْمَالِ وَ الْوَلَدِ وَ الْمُقَامَ فِي نِعْمَكَ عِنْدِي وَ الصَّحَّةَ
 و جز تو هرچه را بخواهد توان انجام آن را ندارد. خدای از جانب خود مرا

رمضان کریم

فِي الْجَسْمِ وَ الْقُوَّةِ فِي الْبَدَنِ وَ السَّلَامَةِ فِي الدِّينِ
 به ذکر خاصت اختصاص ده، و چیزی از آنچه که به وسیله آن به تو تقرّب
 و اسْتَعْمَلْنِي بِطَاعَتِكَ وَ طَاعَةِ رَسُولِكَ مُحَمَّدٌ صَلَّى
 می جویم را در همّ اوقات شب و روز وسیله ریا و شهرت خواهی و
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ أَبَدًا مَا اسْتَعْمَرْتَنِي وَ اجْعَلْنِي مِنْ
 هوس رانی و طغیانگری قرار مده، و مرا از خاشعان درگاهت
 أَوْفَرِ عِبَادِكَ عِنْدَكَ نَصِيبًا فِي كُلِّ خَيْرٍ أَنْزَلْتَهُ وَ
 بگردان، خدای از تو می خواهم که به من عطا کنی: گشایش در روزی
 تُنْزَلُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ، وَ مَا أَنْتَ
 امنیت در وطن، نوز چشم در خانواده و مال و اولاد، و پایداری در
 مُنْزَلُهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ مِنْ رَحْمَةِ تَنْشُرُهَا وَ عَافِيَةٍ
 نعمتها یی که نزد من است، و تدرستی در جسم، و توانمندی در بدن، و
 تُلْبِسُهَا وَ يَلِيهِ تَدْفَعُهَا وَ حَسَنَاتٍ تَتَقَبَّلُهَا وَ سَيِّئَاتٍ
 سلامت در دین، و مرا به طاعت و طاعت رسولت محمد که درود خدا
 تَتَجَاوِزُ عَنْهَا وَ ارْزُقْنِي حَجَّ بَيْتِكَ الْحَرَامِ فِي عَامِنَا
 بر او و خاندانش باد، به کار گمار، همیشه و تا هنگامی که عمرم داده ای، و
 [عَامِي] هَذَا وَ فِي كُلِّ عَامٍ وَ ارْزُقْنِي رِزْقًا وَاسِعًا
 مرا از پر نصیب ترین بندگان در نزد خود قرار ده، پر نصیب تر در هر

رمضان کریم

مِنْ فَضْلِكَ الْوَاسِعِ وَ اصْرُفْ عَنِّي يَا سَيِّدِي الْأَسْوَاءِ
 خیری که فرو فرستادی، و در ماه رمضان در شب قدر نازل می کنی، و
وَ اقْضِ عَنِّي الدَّيْنَ وَ الظُّلَامَاتِ حَتَّىٰ لَا أَتَاذِي
 نازل کننده آنی در هر سال، از رحمتی که می گسترنی، و عافیتی که
بِشَيْءٍ مِنْهُ وَ خُذْ عَنِّي بِأَسْمَاعَ وَ أَبْصَارِ أَعْدَائِي وَ
 می پوشانی، و بلایی که دفع می کنی، و خوبیهایی که می پذیری، و
حُسَادِي وَ الْبَاغِينَ عَلَيَّ وَ انْصُرْنِي عَلَيْهِمْ وَ أَقِرَّ
 بدیهایی که از آن در می گذری، و در این سال و هر سال زیارت خانه ات
عَيْنِي [وَ حَقْقُ ظَنِّي] وَ فَرَّحْ قَلْبِي، وَ اجْعَلْ لِي مِنْ
 را نصیبیم فرما، و از فضل گسترده ات روزی فراغ ارزانی من کن، و بدیها
هَمَّيْ وَ كَرْبِي فَرَجاً وَ مَخْرَجاً وَ اجْعَلْ مَنْ أَرَادَنِي
 را ای آقای من از من برگردان، و بدیه مرا پرداز و جبران ستمهایی که بر
بِسُوِءِ مِنْ جَمِيعِ خَلْقِكَ تَحْتَ قَدَمَيَّ وَ اكْفِنِي شَرَّ
 عهده من است را ادا فرما تا به خاطر چیزی از آنها آزار نبینیم و گوشها
الشَّيْطَانِ وَ شَرَّ السُّلْطَانِ وَ سَيِّئَاتِ عَمَلي وَ طَهْرَنِي
 و دیدگان دشمنان و حسودان و مت加وزان بر من را از من برگیر، و مرا بر
مِنَ الذُّنُوبِ كُلَّهَا وَ أَجِزْنِي مِنَ النَّارِ بِعَفْوِكَ وَ
 آنان پیروز کن، و چشمم را روشن فرما، و دلم راشادی بخش و برایم از

أَدْخِلْنِي الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ زَوْجِنِي مِنَ الْحُورِ الْعِينِ
 اندوه و غم گشایش و بیرون رو قرار ده، و هر که از میان مخلوقات نسبت
 بِفَضْلِكَ وَ الْحِقْنِي بِأَوْلَائِكَ الصَّالِحِينَ مُحَمَّدٌ وَ آلِهِ
 به من به بدی قصد کرده، وزیر گامم قرار ده، و مرا از گزند شیطان و گزند
 الْأَبْرَارِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ صَلَوَاتُكَ عَلَيْهِمْ
 پادشاه و بدیهای کردام کفايت کن، و از همه گناهان پاکم فرما، و به
 وَ عَلَى أَجْسَادِهِمْ وَ أَرْوَاحِهِمْ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ
 گذشت از آتش امامد، و به رحمت به بهشت واردم کن، و به احسانت
 إِلَهِي وَ سَيِّدِي وَ عِزَّتِكَ وَ جَلَالِكَ لَئِنْ طَالَبْتَنِي
 از حور العین به همسری ام درآور، و مرا به دوستان شایسته ات محمد و
 بِذُنُوبِي لَا طَالِبَنِي بِعَفْوِكَ وَ لَئِنْ طَالَبْتَنِي بِلُؤْمِي
 خاندانش آن خوبیان و نیکان پاکیزه و پاک ملحق کن، درود بر آنان و بر
 لَا طَالِبَنِكَ بَكَرِمَكَ، وَ لَئِنْ أَدْخَلْتَنِي النَّارَ لَا خُبْرَنَّ
 تها و جانها یشان، و رحمت خدا و برکاتش برایشان، خدای ای آقای
 أَهْلَ النَّارِ بِحُبِّي لَكَ إِلَهِي وَ سَيِّدِي إِنْ كُنْتَ لَا تَغْفِرُ
 من، به عزت و جلالت سوگند، اگر مرا به گناهانم پی جویی کنی، من تو را
 إِلا لِأَوْلَائِكَ وَ أَهْلِ طَاعَتِكَ فَإِلَى مَنْ يَفْرَغُ الْمُذْنِبُونَ
 به عفوت پی می جویم و اگر مرا به پستی ام تعقیب نمایی، من تو را به

رمضان کریم

وَإِنْ كُنْتَ لَا تُكْرِمُ إِلَّا أَهْلَ الْوَفَاءِ بِكَ فَبِمَنْ
كَرِمْتَ مِنْ خَوَاهِمْ، وَإِنْ كَرِمْتَ مِنْ دُوزَخَمْ دَرَانِدَازِي اَهْلَ دُوزَخَ رَابِهِ مَحِبَّتِمْ بِهِ
يَسْتَغِيثُ الْمُسِيَّئُونَ إِلَهِي إِنْ أَدْخِلْتِنِي النَّارَ فَفِي
تَوَآگَاهِ مِنْ سَازِمْ خَدَائِيمْ وَآقَائِيمْ اَكْرَجْ جَزَّ اُولِيَا وَاهْلَ طَاعَتِ رَا
ذَلِكَ سُرُورُ عَدُوِّكَ وَإِنْ أَدْخِلْتِنِي الْجَنَّةَ فَفِي ذَلِكَ
نِيامِرْزِي، پس گنهکاران به چه کسی پناه برند، وَإِنْ كَرِمْتَ مِنْ فَارَا اَكْرَامْ
سُرُورُ نَبِيِّكَ وَأَنَا وَاللَّهِ أَعْلَمُ أَنَّ سُرُورَ نَبِيِّكَ أَحَبُّ
نِتَمَايِي، پس بدکاران از چه کسی فریدرسی خواهند؟، خدايَا اَكْرَمْ مَرَا وَاردَ
إِلَيْكَ مِنْ سُرُورِ عَدُوِّكَ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تَمْلَأَ
دُوزَخَ کَنْتِي اينِ موجِبِ خَرْسَنْدِي دَشْمَنْ توَسْتِ، وَإِنْ كَرِمْتَ مِنْ رَا
قَلْبِي حُبَّكَ وَخَشْيَةً مِنْكَ وَتَصْدِيقَا بِكِتَابِكَ وَ
نِمَايِي، اينِ سببِ خَوْشَحَالِي پِيامِبرِ توَسْتِ، وَمِنْ بِهِ خَدَا سُوْگَنْدِ اينِ رَا
إِيمَانَا بِكَ وَفَرَقا مِنْكَ وَشَوْقَا إِلَيْكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَ
مِي دَانِمْ، کَه دَلْشَادِي پِيامِبرِ نَزَدَ توَ، از خَرْسَنْدِي دَشْمَنْتِ مَحْبُوبَتِرَ
إِلِّكْرَامِ حَبَّبْ إِلَيْكَ لِقاءَكَ وَأَحْبَبْ لِقاءِي وَاجْعَلْ لِي
اسْتِ. خدايَا از تو درخواستِ مِنْ کِنْمِ کَه دَلْمَ رَا از مَحِبَّتِ وَخَشِيتِ، وَ
فِي لِقاءِكَ الرَّاحَةَ وَالْفَرَجَ وَالْكَرَامَةَ اللَّهُمَّ أَللَّهُقِنِي
باورِ به کتابت، وَإِيمَانَ بِهِ وَجُودَتِ، وَهَرَاسَ از حَضْرَتِ، وَاشْتِيَاقَ بِهِ

رمضان کریم

بَصَالِحٍ مَنْ مَضَى وَ اجْعَلْنِي مِنْ صَالِحٍ مَنْ بَقِيَ وَ
 ذَاتٌ پَرَكَنَى، اى دارای بزرگی و بزرگواری، دیدارت را محبوب من کن، و
 خُذْ بِي سَبِيلَ الصَّالِحِينَ وَ أَعِنِّي عَلَى نَفْسِي بِما
 تو نیز مرا محبوب خود بدار، و در لقایت برای من آرامش و گشايش و
 تُعيِّنُ بِهِ الصَّالِحِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ وَ اخْتِمْ عَمَلي
 کرامت قرار ده. خدايا مرا به شايستگان از بندگان گذشتهات ملحق
 با حُسْنِهِ وَ اجْعَلْ ثَوابِي مِنْهُ الْجَنَّةَ بِرَحْمَتِكَ وَ أَعِنِّي
 ساز، و از شايستگان از آنان که در آينده‌اند قرار ده، و مرا بر راه شايستگان
 عَلَى صَالِحٍ مَا أَغْطَيْتِنِي وَ ثَبَّثْنِي يَا رَبَّ وَ لَا تَرْدَنِي
 نگاهدار، و بر مخالفت با خواسته‌های نفسیم یاري ده، آنگونه که
 فِي سُوءِ اسْتَنْقَذْتِنِي مِنْهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ . اللَّهُمَّ
 شايستگان را بر مخالفت با خواسته‌های نفساني یاري می‌دژهی، و
 إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَاناً لَا أَجَلَ لَهُ دُونَ لِقَائِكَ أَحْيِنِي مَا
 کردارم را به نیکوترين وجه ختم کن، و پاداشم را در کارها به برکت
 أَحْيَيْتِنِي عَلَيْهِ وَ تَوْفِنِي إِذَا تَوَفَّيْتِنِي عَلَيْهِ وَ ابْعَثْنِي
 رحمتت بهشت قرار ده، و بر شايسته‌ای آنچه عطا کردی یاري ام نما و
 إِذَا بَعْثَتَنِي عَلَيْهِ وَ أَبْرِئْ قَلْبِي مِنَ الرِّياءِ وَ الشَّكُّ وَ
 ثابت قدمم کن، پورده‌گارا، و در ورطه بدیهایی که از آنها نجاتم دادی باز

رمضان کریم

السُّمْعَةِ فِي دِينِكَ حَتَّى يَكُونَ عَمَلِي خَالِصًا لَكَ
 مگردان، ای پروردگار جهانیان. خدایا ایمانی از تو درخواست می‌کنم، که
اللَّهُمَّ أَعْطِنِي بَصِيرَةً فِي دِينِكَ وَ فَهْمًا فِي حُكْمِكَ وَ
 پایانی جز دیدار تو نداشده باشد، بر آن ایمان پایدارم بدار تا زنده ام
فِقْهًا فِي عِلْمِكَ وَ كِفْلَيْنِ مِنْ رَحْمَتِكَ وَ وَرَعا
 می‌داری و بر آن بیمران زمانی که مرا میمرانی، و بر آن برانگیز، هنگامی که
يَحْجُزُنِي عَنْ مَعَاصِيكَ وَ بَيْضُ وَ جُهِي بِنُورِكَ وَ
 مرا برمی‌انگیزی، و دلم را از ریا و شک و شهرت خواهی در دینت پاک
اجْعَلْ رَغْبَتِي فِيمَا عِنْدَكَ وَ تَوْفِنِي فِي سَبِيلِكَ وَ
 فرما، تا عملم برای تو حاصل باشد. خدایا از تو می‌خواهم که به من عطا
عَلَى مِلَّةِ رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ . اللَّهُمَّ إِنِّي
 کنی: بصیرت در دینت، و فهم در فرمانات، و آگاهی در علمت، و دو نصب
أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَ الْفَشَلِ وَ الْهَمِّ وَ الْجُبْنِ وَ
 از رحمت، و پرهیزی که مرا از نافرمانیهایت بازدارد، و رخسارم را به
الْبُخْلِ وَ الْغَفْلَةِ وَ الْقَسْوَةِ [وَ الذَّلَّةِ] وَ الْمَسْكَنَةِ وَ
 فروغ نورت سپید کن، و رغبتم را در آنچه نزد توست قرارده، و در راه
الْفَقْرِ وَ الْفَاقَةِ وَ كُلِّ بَلِيَّةٍ وَ الْفَوَاحِشِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ
 خود و بر آئین پیامبرت- درود خدا بر او و خاندانش- بمیران. خدایا به

رمضان کریم

مَا بَطَنَ وَ أَعْوَذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَقْنَعُ وَ بَطْنٌ لَا
 توپناه می آورم از کسالت و سرافکندی و اندوه و ترس و بخل و بی خبری
 يَشْبَعُ وَ قَلْبٌ لَا يَخْشَعُ وَ دُعَاءٌ لَا يُسْمَعُ وَ عَمَلٌ لَا
 و سنگدلی و ناداری و تهیدستی و بیچارگی و همه بلاها و زشتیهای
 يَنْفَعُ وَ أَعْوَذُ بِكَ يَا رَبَّ عَلَى نَفْسِي وَ دِينِي وَ مَالِي
 آشکار و پنهان، و به توپناه می آورم از نفسی که قانع نمی شود، و از
 وَ عَلَى جَمِيعِ مَا رَزَقْتَنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ إِنَّكَ
 شکمی که سیر نمی گردد، و از قلبی که فروتنی نمی کند، و دعایی که به
 أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . اللَّهُمَّ إِنَّهُ لَا يُحِيرُنِي مِنْكَ أَحَدٌ
 اجابت نمی رسد، و کرداری که سود نمی بخشد، پروردگارا برای حفظ
 وَ لَا أَجِدُ مِنْ دُونِكَ مُلْتَحِداً فَلَا تَجْعَلْ نَفْسِي فِي
 جان و دین و مال و آنچه که نصیب من فرمودهای، از شیطان رانده شده
 شَيْءٍ مِّنْ عَذَابِكَ وَ لَا تَرْدَنِي بِهَلَكَةٍ وَ لَا تَرْدَنِي
 به توپناه می آورم، همانا تو شنوا و دانا بی. خدایا به یقین جز تو احدی مرا
 بَعَذَابِ أَلِيمِ اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنِّي وَ أَغْلِ [کَعْبِي] وَ
 پناه نمی دهد، و به جز تو پناهگاهی نمی یابم، پس هستی ام را در دامن
 ذِكْرِي وَ ارْفَعْ دَرَجَتِي وَ حُطَّ وَ زُرَيْ وَ لَا تَذْكُرْنِي
 عذابت قرار نده، و به هلاکت و شکنجه در دنک بازمگردان. خدایا از من

رمضان کریم

بِخَطْبِيَّتِي وَ اجْعَلْ ثَوَابَ مَجْلِسِي وَ ثَوَابَ مَنْطَقِي وَ
 بِپذير و نامم را پراوازه کن، و درجه ام را بالا بير، و بارگناهم را بريز، و مرا به
 ثواب دُعائِي رِضاکَ وَ الْجَنَّةَ وَ أَعْطِنِي يَا رَبِّ جَمِيعَ
 اشتباهم ياد مکن، و پاداش به عبادت نشستن و گفتار و دعایم را خشنودی
 مَا سَأَلْتُكَ وَ زِدْنِي مِنْ فَضْلِكَ إِنَّى يَ إِلَيْكَ رَاغِبٌ يَا
 و بهشت قرار ده، پروردگار آ، همه آنچه را از تو خواستم به من عطا فرما، و از
 رَبِّ الْعَالَمِينَ، اللَّهُمَّ إِنَّكَ أَنْزَلْتَ فِي كِتَابِكَ [الْعَفْوَ وَ
 احسانت بر من بيفزا، من مشتاق توام، ای پروردگار جهانیان، خدایا تو خود
 أَمْرَتَنَا] أَنْ نَعْفُوَ عَمَّنْ ظَلَمَنَا وَ قَدْ ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا
 در قرآن فرمودی که از کسی که به ما ستم رواداشته گذشت کنیم، و ما بر
 فَاعْفُ عَنَّا فَإِنَّكَ أَوْلَى بِذَلِكَ مِنَّا وَ أَمْرَتَنَا أَنْ لَا نَرُدَّ
 خود ستم ورزیدیم، پس از مادرگذر، که حضرت به گذشت از ما، شایسته تر
 سَائِلاً عَنْ أَبْوَابِنَا وَ قَدْ جِئْتُكَ سَائِلاً فَلَا تَرْدَنِي إِلَّا
 از ماست، و هم فرمان دادی که فقیری را دست خالی از در خانه هایمان
 بِقَضَاءِ حَاجَتِي وَ أَمْرَتَنَا بِالْإِحْسَانِ إِلَى مَا مَلَكَتْ
 نرانیم، و من اکنون به گدایی از تو به درگاهت آمدم، پس مراجعت با روشندن
 أَيْمَانُنَا وَ نَحْنُ أَرِقَّاؤُكَ فَاعْتِقْ رَقَابَنَا مِنَ النَّارِ يَا
 حاجتم باز نگردان و نیز به نیکی درباره برداگانمان امر فرمودی، و هم اینک

رمضان کریم

مَفْرَعِي عِنْدَ كُرْبَتِي وَ يَا غَوْثِي عِنْدَ شِدَّتِي إِلَيْكَ
 ما بردگان تو بیم، پس ما را از آتش دوزخ برها ن، ای پناهگاه م به وقت غم و
 فَرِغْتُ وَ بِكَ اسْتَغْثْتُ وَ لَذْتُ لَا أَلَوْذُ بِسِوَالَ وَ لَا
 اندوه، ای فریدرس به هنگام سختی، به تو پناه آوردم، و از تو فریدرسی
 أَطْلُبُ الْفَرَجَ إِلَّا مِنْكَ فَأَغْثِنِي وَ فَرِجْ عَنِي يَا مَنْ
 خواستم، و جز به تو پناه نمی آورم و جز از تو درخواست گشایش
 يَفْكُرُ الْأَسِيرَ [يَقْبُلُ الْيَسِيرَ] وَ يَعْفُو عَنِ الْكَثِيرِ اقْبَلَ
 نمی کنم، پس به فریدرس و گشایشی در کارم قرار ده، ای که اسیر را آزاد
 مِنِي الْيَسِيرَ وَ اغْفُ عَنِي الْكَثِيرَ إِنَّكَ أَنْتَ الرَّحِيمُ
 می کنی، و از گناه فراوان می گذری، از من عمل اندک را بپذیر، و از گناه
 الْغَفُورُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَانًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي وَ
 بسیارم درگذر، همانا تو مهربان و آمر زنده. خدا یا ایمانی از تو می خواهم که
 يَقِينا صَادِقاً] حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلَّا مَا
 دلم با آن همراه شود و باور صادقانه ای که بدانم هرگز چیزی به من
 كَتَبْتَ لِي وَ رَضِّنِي مِنَ الْعَيْشِ بِمَا قَسَّمْتَ لِي
 نمی رسد، مگر آنچه که تو برایم ثبت کردی و مرا از زندگی به آنچه که نصیبم
 يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.
 فرمودی خشنود بدار، ای مهربان ترین مهربانان.